



R

ДАТА ПУБЛИКАЦИИ: 11 ЯНВАРЯ 2018 Г.
ОРИГИНАЛ: АНГЛИЙСКИЙ

РАБОЧИЙ ДОКУМЕНТ

***Пособие ВОИС по передовой практике для ОКУ
(Пособие)***

СОДЕРЖАНИЕ

1. Информация об ОКУ и их деятельности	7
1.1 Роль ОКУ и их основные функции	7
1.2 Информация для сведения общественности.....	11
2. Членство: информация, вступление и выход.....	15
2.1 До вступления в ОКУ	15
2.2 Прием новых членов.....	18
2.3 Недискриминационный подход к правообладателям	20
2.4 Объем полномочий ОКУ на управление правами/Объем членства	22
2.5 Прекращение полномочий/членства	23
3. Права членов на справедливое обращение; их статус в ОКУ	25
3.1 Права членов на справедливое обращение	25
3.2 Права членов на участие в представительных органах.....	27
4. Конкретные вопросы, касающиеся отношений между ОКУ и ее членами.....	29
4.1 Финансовая и административная информация, предоставляемая членам организаций	29
4.2 Уведомления о внесении изменений в уставной документ ОКУ и другие соответствующие регламентирующие документы.....	33
4.3 Контактные данные ОКУ.....	34
5. Отношения между ОКУ	34
6. Отношения между ОКУ и пользователями	38
6.1 Информация, предоставляемая ОКУ пользователям	38
6.2 Принципы выдачи лицензий пользователям	40
6.3 Правила установления тарифов.....	42
7. Внутреннее управление.....	46
7.1 Общее собрание	46
7.2 Внутренний надзор	48
7.3 Предотвращение конфликтов интересов	49
8. Финансовое управление, осуществление выплат и удержаний.....	53
8.1 Разделение счетов	53
8.2 Годовой отчет	54
8.3 Принципы осуществления выплат	56
8.4 Вычеты из дохода (например, отчисления на социальные, культурные или образовательные цели).....	59
9. Обработка данных членов и пользователей	62
10. Повышение квалификации и осведомленности сотрудников	63
11. Процедуры рассмотрения претензий и урегулирования споров	64
12. Контроль и надзор за деятельностью ОКУ	66

Глоссарий

Годовой отчет

Всесторонний отчет о деятельности ОКУ за прошедший год.

Как правило, он содержит годовую отчетность с указанием собранных и распределенных средств в разбивке по секторам и сравнительными данными за предыдущий год, сведения об операционных расходах и раздел о внутреннем управлении, посвященный руководящим органам и лицам, управляющим деятельностью ОКУ.

ОКУ, организация коллективного управления правами

К услугам организаций коллективного управления (ОКУ) обычно прибегают в тех случаях, когда владельцы авторских и смежных прав считают невозможным или нецелесообразным самостоятельно управлять своими правами и когда, по мнению правообладателей, централизованное лицензирование принадлежащих им или представляемых ими прав через одну ОКУ отвечает их интересам.

Обычно ОКУ получают свои полномочия на основании устава (если организация основана на принципе членства), добровольных мандатов, соглашений о представительстве, заключенных с другими ОКУ, и/или национального законодательства. В большинстве случаев (но не во всех) ОКУ создаются на некоммерческих началах и находятся в собственности или под контролем своих членов.

ОКУ следят за тем, чтобы их члены получали вознаграждение за охраняемое авторским правом использование произведений и других объектов.

ОКУ представляют различные категории прав, в частности к ним могут относиться организации управления правами на механическое воспроизведение (ОУПМВ), общества лицензирования прав на использование музыкальных произведений (ОЛПМП), организации коллективного управления правами исполнителей (ОКУИ), организации управления правами на исполнение (ОУПИ), организации управления правами на репрографическое воспроизведение (ОУПРВ) и организации коллективного управления правами на визуальные произведения (ОКУВП).

Выплаты

Денежные выплаты членам ОКУ, ОКУ, с которыми заключены соглашения о представительстве, или другим уполномоченным правообладателям за вычетом операционных расходов и иных установленных удержаний.

Выплаты рассчитываются либо с учетом фактического использования, либо – если это экономически целесообразно – по установленной формуле.

Внеочередное общее собрание

Таковым является любое общее собрание ОКУ, за исключением ежегодного общего собрания, которое может проводиться в любое время года.

Как правило, уставной документ оговаривает, кто может инициировать созыв внеочередного общего собрания (руководящие органы или минимальный процент членов ОКУ), с тем условием, что все члены ОКУ будут оповещены не позднее установленного срока.

Общее собрание

Очередное собрание членов ОКУ и/или их избранных представителей, которое проходит не менее раза в год.

Лицензиат

Лицензиат ОКУ – это пользователь, получивший на основании лицензии разрешение организации на охраняемое авторским правом использование авторских произведений или других объектов.

Обычно лицензиат обязан выплачивать лицензионные сборы или установленное уставом вознаграждение, если это допускается исключениями или ограничениями, предусмотренными в законе, или уставными и договорными положениями лицензии; он также обязан выполнять связанные с этим юридические обязательства, например предоставлять информацию.

Член

Член ОКУ признается таковым на основании устава и может быть физическими или юридическим лицом.

Как правило, членами ОКУ, в зависимости от категории прав, находящихся в ее управлении, являются авторы (например, писатели, композиторы, художники и фотографы), исполнители (например, музыканты, актеры и танцовщики), издатели, производители фонограмм, кинопродюсеры и другие правообладатели, отвечающие требованиям членства в ОКУ, а также правообладатели, чьи права ОКУ представляет.

Операционные расходы

Включают заработную плату, арендные платежи, жилищно-коммунальные платежи и другие расходы, непосредственно связанные с поддержкой функционирования организации.

Соглашения о представительстве

К ним относятся односторонние, двусторонние и взаимные соглашения о представительстве, подписанные ОКУ, на основании которых одна организация представляет другой полномочия по управлению представляемыми ею правами.

Большинство соглашений о представительстве включают положения о передаче распределенных выплат получающей ОКУ.

Доход от использования прав

Доход, поступающий от лицензиатов или иных сторон, обязанных уплачивать вознаграждение за охраняемое авторским правом использование авторских произведений.

Уставной документ

Означает договор об учреждении организации, устав, регламент, правила или документы о создании ОКУ.

Уставной документ включает краткое описание роли и функций ОКУ, а также пояснение каждой категории правообладателей и представляемых организацией прав, но не ограничивается этими сведениями.

Пользователь

Пользователь – это физическое или юридическое лицо, использующее авторское произведение или другой объект, охраняемый авторским правом или смежными

правами, если это допускается исключениями или ограничениями, установленными законом, или уставными и договорными положениями лицензии.

Введение

Настоящее «Пособие ВОИС по передовой практике для ОКУ («Пособие»)» призвано обобщить примеры законодательства, постановляющих документов и кодексов поведения в области коллективного управления авторскими и смежными правами разных стран и предложить эффективные модели работы для ОКУ.

При желании государства-члены и другие заинтересованные стороны могут выбрать из данного пособия те положения, которые позволят им определить целесообразный с точки зрения специфических потребностей их стран подход, и принять решение о конфигурации своей инфраструктуры коллективного управления.

Настоящий документ не следует рассматривать как нормативный.

Каждый вопрос, рассматриваемый в настоящем пособии, представлен в виде трех блоков информации (подразделов):

Подраздел	Содержание
Пояснение	Краткое объяснение причины, по которой данный вопрос заслуживает внимания и представляет важность.
Примеры передовой практики из кодексов, постановляющих документов или законодательства	Перечень примеров того, как данный вопрос решен в кодексах поведения, постановляющих документах или законодательстве.
Практические подходы на основе передовой практики	Набор факультативных практических подходов, предлагаемых вниманию государств-членов и других заинтересованных сторон.

Ключевые вопросы, рассматриваемые в Пособии

1. Информация об ОКУ и их деятельности

1.1 Роль ОКУ и их основные функции

Пояснение

Роль. ОКУ располагают необходимыми механизмами для реализации авторских и смежных прав в тех случаях, когда правообладатель не имеет возможности или считает нецелесообразным самостоятельного управлять своими правами. Коллективное управление является важной составляющей функционирования системы авторских и смежных прав, дополняющей режим индивидуального лицензирования; основой КУ выступает надежная система материальных прав и соответствующие механизмы их защиты. В этом смысле ОКУ выполняют роль посредника между правообладателями и пользователями.

Функции. ОКУ обеспечивают механизм для получения разрешения на использование произведений, охраняемых авторским правом, а также уплаты соответствующих сборов или вознаграждения за отдельные виды использования таких материалов путем создания эффективной системы сбора и распределения лицензионных платежей и/или вознаграждения. Отдельные ОКУ предоставляют услуги социального, культурного и рекламно-информационного характера.

Примеры из кодексов или законодательства

Роль

«Организации по коллективному управлению играют и должны продолжать играть важную роль покровителей разнообразия культурного выражения, выводя на рынок малоизвестный и не набравший популярность репертуар, а равно оказывая социальные, культурные и образовательные услуги в интересах правообладателей и публики» [пункт 3 директивы по коллективному управлению правами].

SCAPR: «Права исполнителей, испытывающие на себе давление в связи с массовым использованием, должны находиться под контролем некоммерческих организаций, созданных для коллективного управления правами индивидуальных правообладателей, как это отражено в законодательстве большинства стран. Эти практические соображения, в числе прочих, заставили национальных и международных законодателей предоставить исполнителям право на вознаграждение за отдельные виды массового использования и возложить на организации обязанность по охране соответствующих прав исполнителей», «Коллективное управление правами исполнителей: введение», Кодекс поведения Совета обществ коллективного управления правами исполнителей (Концепция и руководящие принципы SCAPR).

Китай: «Права, эффективная реализация которых самим правообладателем связана с трудностями, в частности права на публичное исполнение, показ, эфирное вещание, прокат, публичное распространение по информационной сети и

воспроизведение, предусмотренные законом «Об авторском праве», могут быть переданы в коллективное управление организации коллективного управления авторскими правами» (Положение о коллективном управлении авторским правом, статья 4)

Кот-д'Ивуар:

«Организации коллективного управления призваны:

- вести переговоры с правообладателями на предмет получения разрешений на использование прав, находящихся в их ведении;
 - взимать соответствующие сборы и распределять их среди правообладателей;
 - вести и финансировать социальную и культурную работу в интересах своих членов;
 - защищать в суде вверенные им на основании закона интересы, включая коллективные интересы своих членов».
- (статья 116, Закон «Об авторском праве» Кот-д'Ивуара от 2016 г.)

Мексика, Федеральный закон «Об авторском праве», статья 192:

«Общество коллективного управления – это некоммерческий субъект права, созданный в соответствии с настоящим законом с целью охраны как национальных, так и иностранных авторов и владельцев смежных прав, а также сбора и распределения вознаграждения, полученного в их пользу за эксплуатацию авторских или смежных прав».

Кодекс поведения IFRRO:

«Организации управления правами на воспроизведение:

- 1.1 действуют в соответствии с регулирующими нормами и уставным документом, а также применимым национальным и международным законодательством;
- 1.2 предоставляют информацию о своей деятельности в простой и доступной для понимания форме;
- 1.3 обучают своих сотрудников соблюдать стандарты настоящего Кодекса и развивают у них соответствующие навыки;
- 1.4 работают в интересах поддержания в силе, охраны и уважения законов в области авторского права по мере необходимости;
- 1.5 устанавливают и обнародуют соответствующие процедуры по рассмотрению претензий и урегулированию споров;
- 1.6 использует конфиденциальную информацию надлежащим образом, соблюдая соглашения и применимое законодательство и уважая права правообладателей и пользователей на защиту частной информации;
- 1.7 осуществляют эффективное управление правами, в том числе в случаях когда задействованы другие организации, с целью максимальной оптимизации всех удерживаемых административных издержек».

Функции

Бразилия: «Авторы и владельцы смежных прав могут создавать некоммерческие объединения для реализации и

защиты своих прав», статья 97 Закона № 9.610 от 1998 г. «Об авторском праве».

Колумбия: «Организации коллективного управления авторскими или смежными правами преследуют главным образом следующие цели: (а) управление правами своих членов и правами, находящимися в ведении этих субъектов, в соответствии с собственным регламентом; (б) обеспечение оптимальных выплат и социальных гарантий для своих членов; (с) поддержка создания интеллектуальной продукции и развитие национальной культуры», статья 2 Указа № 162 от 1996 г. «О регулировании деятельности обществ коллективного управления авторскими и смежными правами в соответствии с Решением Комиссии Андского сообщества № 351 от 1993 г.».

Малави: «Общество [КУ] выполняет следующие функции:

(а) поощрение и охрана интересов авторов, исполнителей, переводчиков, производителей звукозаписей, вещательных организаций, издателей и, в частности, сбор и распределение роялти и другого вознаграждения, причитающегося им за использование прав, предоставляемых этим субъектам в соответствии с настоящим Актом;

(б) ведение реестров произведений, продуктов и объединений авторов, исполнителей, переводчиков, производителей звукозаписей, вещательных организаций и издателей;

(с) доведение до всеобщего сведения прав правообладателей и подтверждение права собственности на них в случае спора или нарушения;

(д) публикация, оглашение, распространение или доведение до всеобщего сведения любой информации, сообщения, периодического издания, книги, брошюры, проспекта или любого другого материала по тематике авторского права, выражений фольклора, прав вещательных организаций, исполнителей и производителей звукозаписей; и

(е) консультирование Министра по всем вопросам, рассматриваемым в настоящем Акте» (статья 42 Акта «Об авторском праве»).

CISAC

Каждая [ОКУ] обязана прилагать разумные усилия к тому, чтобы:

- лицензировать все виды использования своего репертуара в соответствии с возложенными на нее полномочиями и с учетом их объема;
- оперативно собирать всю прибыль, предусмотренную выдаваемыми ею лицензиями, и принимать все меры, которые она считает уместными, для взыскания

- неоплаченных лицензионных сборов;
- контролировать использование произведений своего репертуара, обеспечивать их охрану и предотвращать их несанкционированное использование; и
 - оперативно собирать необходимую информацию о произведениях, используемых ее лицензиатами. [Профессиональный регламент Международной конфедерации обществ авторов и композиторов (CISAC)]

Практические подходы на основе передовой практики

1. ОКУ – это организация, несущая ответственность прежде всего перед правообладателями, которых она представляет. ОКУ должна всегда действовать в интересах своих правообладателей в соответствии с применимым законодательством и своим уставным документом.
2. В случае отдельных видов использования и/или отдельных категорий прав коллективное управление может быть максимально рентабельным механизмом эффективной реализации авторских и смежных прав, обеспечивающим реальную отдачу от них.
3. ОКУ оказывает услуги по лицензированию и/или сбору вознаграждения для пользователей контента, охраняемого авторским правом.
4. ОКУ играют важную роль в авторском праве и стимулируют развитие культуры, оказывая социальные, культурные и образовательные услуги в интересах правообладателей.
5. Правообладатели доверяют ОКУ управление своими правами. ОКУ должна выполнять свои обязанности добросовестно, эффективно, не допуская дискриминации.
6. В пределах полномочий, предоставляемых ей правообладателями или предусмотренных законодательством, ОКУ должна:
 - (а) лицензировать права, которые она представляет, и/или собирать вознаграждение за их использование или заключать соглашения об использовании таких прав и/или сборе вознаграждения за их использование в зависимости от ситуации;
 - (б) собирать весь доход от использования таких прав или отчисления, предусмотренные соответствующими схемами сбора и распределения авторского вознаграждения;
 - (с) контролировать использование таких прав;
 - (д) предотвращать незаконное использование таких прав и принудительно обеспечивать применение схем сбора авторского вознаграждения; и
 - (е) собирать и обрабатывать данные об использовании таких прав для своевременной и четкой выплаты вознаграждения индивидуальным правообладателям.
7. В рамках своих полномочий и в интересах представляемых им правообладателей ОКУ может осуществлять мероприятия, призванные повысить осведомленность широкой публики о роли авторского права, коллективного управления правами и задачах ОКУ, а также о позитивном влиянии их деятельности, в том числе в культурной и социальной сфере, на развитие национальной экономики и культурного разнообразия.

1.2 Информация для сведения общественности

Пояснение

Для создания атмосферы взаимного доверия важно, чтобы все партнеры цепочки создания стоимости могли без затруднений получать достоверную информацию об ОКУ и принципах их организации. Распространение некоторых базовых сведений о деятельности ОКУ обычно является необходимым условием формирования более позитивного отношения к организации в обществе.

Примеры из кодексов или законодательства

Анджское сообщество: Организации коллективного управления «не реже одного раза в год обязаны публиковать в общегенеральном периодическом издании баланс и бухгалтерский отчет, а также общие тарифы на использование представляемых ими прав» и «обязаны направлять своим членам полную и подробную периодическую информацию о всей деятельности этой организации, которая может отразиться на реализации прав упомянутых выше членов», статья 45, пункты (h) и (i), Решение № 351 от 1993 г. «Об установлении общего режима в отношении авторских и смежных прав».

Колумбия: «Общества коллективного управления авторскими и смежными правами публикуют на своих веб-сайтах установленные ими общие тарифы и изменения к ним и обеспечивают наличие этой информации в помещениях своих главных административных зданий», статья 5 Указа № 3942 от 2010 г. «О порядке применения Закона № 23 от 1982 г. (Закон «Об авторском праве») и Закона № 44 от 1993 г.».

Бразилия: «В рамках выполнения своих функций организации коллективного управления:

- (I) обнародуют и раскрывают с помощью своих электронных каналов связи формулы расчета и условия сбора вознаграждения в разбивке, в том числе, по видам пользователей, времени и месту, а также условия распределения собранных средств, включая сводные ведомости и другие документы об использовании (...);
- (II) обнародуют и раскрывают с помощью своих электронных каналов связи свои регламенты, правила сбора и распределения вознаграждения, протоколы совещаний и списки произведений и правообладателей, интересы которых они представляют (...), статья 98-В, пункты I и II, Закона № 9.610 от 1998 г. «Об авторском праве».

Канада: «Общество управления, упомянутое в разделе 70.1, должно в разумные сроки ответить на мотивированные запросы общественности о предоставлении информации о находящейся в его ведении коллекции произведений, исполнительских работ, звукозаписей или радиосигналов» (статья 70.11 Закона «Об авторском праве»).

[Государства-члены обеспечивают] публичное раскрытие

каждой ОКУ по крайней мере следующих сведений:

- ее устава;
- условий членства и прекращения полномочий на управление правами, если они не определены в ее уставе;
- типовых лицензионных договоров и типовых применимых тарифов, включая скидки;
- перечня лиц [руководящих деятельностью организации коллективного управления];
- применяемых организацией общих принципов распределения сумм, причитающихся правообладателям;
- применяемых организацией общих принципов сбора и расходования членских взносов;
- применяемых организацией общих принципов формирования и расходования иных вычетов из дохода от использования прав, не относящихся к членским взносам, включая удержания на социальные, культурные и образовательные цели;
- перечня заключенных организацией соглашений о представительстве и ОКУ, с которыми заключены такие соглашения;
- применяемых организацией общих принципов использования сумм, не подлежащих распределению; и
- процедур рассмотрения претензий и урегулирования споров, предусмотренных статьями 34, 35 и 36.

[Директива ЕС 2014/26/EU]

[ОКУ обязана] публиковать данные о вознаграждении, выплачиваемом ею [каждому] директору, [каждому] члену наблюдательного совета, [каждому] члену консультативного совета и каждому лицу (лицам), управляющему [управляющим] деятельностью ОКУ. [Закон Нидерландов]

Годовой отчет, выпускаемый в целях обеспечения транспарентности, должен содержать сведения о совокупном вознаграждении, выплаченном лицам [осуществлявшим фактическое руководство деятельностью ОКУ и ее директорам] в предыдущем году и иных предоставленных им выплатах и льготах. [Директива ЕС 2014/26/EU]

ОКУ фиксируют правила расчета тарифов и сбора и распределения дохода от управления всеми правами, входящими в сферу их компетенции, за исключением тарифов, устанавливаемых на основе закона [Кодекс экономического права Бельгии, том XI, раздел 5].

Актуальный текст правил расчета тарифов и сбора и распределения дохода публикуются и размещается на веб-сайте ОКУ не позднее одного месяца с даты их последнего изменения. [Ист.: Кодекс экономического права Бельгии, том XI, раздел 5]

Бразилия: Закон № 12.853 от 14.08.2013 г. («Закон об

ECAD»): «Статья 98-В. В рамках выполнения своих функций организации коллективного управления правами:

I) обнародуют и раскрывают с помощью своих электронных каналов связи формулы расчета и условия сбора вознаграждения в разбивке, в том числе, по видам пользователей, времени и месту, а также условия распределения сумм, полученных от пользователей, включая сводные ведомости и другие документы об использовании произведений и фонограмм, за исключением сумм, распределенных среди индивидуальных правообладателей;

II) обнародуют и раскрывают с помощью своих электронных каналов связи свои регламенты, правила сбора и распределения вознаграждения, протоколы совещаний и списки произведений и правообладателей, интересы которых они представляют, а также размер собранных и распределенных средств и собранных и нераспределенных сумм, их происхождение и причину их удержания;

III) прилагают все усилия к тому, чтобы обеспечить эффективность работы, в том числе путем снижения административных расходов и сокращения сроков распределения вознаграждения среди правообладателей;

IV) предоставляют правообладателям технические возможности для максимально эффективного ознакомления с информацией об остатке зачисленных сумм в соответствии с требованиями современного уровня техники;

V) совершенствуют свои системы для повышения качества отслеживания публичных исполнений и ежегодно публикуют методы проверки, отбора образцов и количественной оценки;

VI) гарантируют членам доступ к информации о произведениях, находящихся в сфере их ведения, и исполнениях, прошедших оценку, воздерживаясь от подписания контрактов, договоров или соглашений, содержащих положение о неразглашении сведений;

VII) гарантируют пользователям доступ к информации об имевших место формах использования. Отдельный пункт. Информация, изложенная в подпунктах I и II, подлежит систематическому обновлению, но не чаще чем раз в шесть (6) месяцев».

Панама:

«Статья 138: предоставляет своим членам периодические, полные и подробные сведения обо всей деятельности, которая может представлять интерес с точки зрения реализации их прав; эти же сведения должны направляться иностранным контрагентам, с которыми подписаны взаимные соглашения.

Статья 140: Без ущерба для своей легитимности общества по сбору авторских отчислений должны предоставлять пользователям информацию о тарифах и находящейся в их управлении коллекции в форматах, систематически используемых такими пользователями».

(Закон № 64 «Об авторском праве»: обязанности обществ по сбору авторских отчислений)

Бангийское соглашение: «Коллективное управление:

(1) Охрана и использование прав авторов произведений и прав владельцев смежных прав, определенных в настоящем

приложении, а также управление этими правами и защита неимущественных интересов таких правообладателей поручается национальному органу коллективного управления правами, структура, задачи и порядок функционирования которого определяются компетентным национальным ведомством каждого государства – члена Организации.

(2) Положения пункта (1) выше ни при каких условиях не ущемляют права авторов произведений и их правопреемников, а также владельцев смежных прав заявлять о правах, предоставляемых им в соответствии с настоящим приложением.

(3) Национальный орган коллективного управления правами осуществляет на своей национальной территории управление правами других национальных и иностранных органов в рамках конвенций или соглашений, которые он вправе заключить с последними»

(Статья 60 Бангийского соглашения (1977 г. с последующими изменениями).

«ОКУИ должна отчитываться перед своими членами, обеспечивать транспарентность своих операций и предоставлять исполнителям всю надлежащую информацию о своей деятельности, особенно сведения о ее руководстве и условиях сбора и распределения авторского вознаграждения, включая информацию об отношениях с партнерскими организациями других стран», статья 4.2 Кодекса поведения SCAPR.

«ОКУ обязаны применять последовательный подход в отношениях с пользователями и обществом в целом и обеспечивать их транспарентность», статья 11 Кодекса поведения SCAPR.

«ОКУИ обязаны применять последовательный подход в отношениях с пользователями и обществом в целом и обеспечивать их транспарентность», SCAPR.

Практические подходы на основе передовой практики

8. ОКУ должна регулярно публиковать следующие сведения и следить за их обновлением:

- (a) *устав, условия членства и правила его прекращения;*
- (b) *структура тарифов;*
- (c) *применяемые общие принципы распределения авторского вознаграждения;*
- (d) *применяемые общие принципы удержаний (например, вычетов на любые административные, социальные, культурные или образовательные цели);*
- (e) *применяемые общие принципы расходования не подлежащей распределению части дохода от использования прав;*
- (f) *годовая финансовая отчетность;*

- (g) применяемые процедуры рассмотрения претензий и урегулирования споров;
- (h) перечень лиц, управляющих ее деятельностью и входящих в состав ее совета директоров; и
- (i) данные о совокупном вознаграждении и других льготах, полученных лицами, управляющими деятельностью ОКУ.

2. Членство: информация, вступление и выход

2.1 До вступления в ОКУ

Пояснение

Для обеспечения прозрачности отношений с правообладателями и пользователями ОКУ должна предоставлять правообладателям необходимые сведения о своих требованиях к членам, особенностях соглашения о представительстве, членских взносах, иных возможных удержаниях, условиях выхода из организации, структуре управления и любых имеющихся возможностях их участия в процедурах принятия решений.

Примеры из кодексов или законодательства

(ВСС, перечень 1) [ОКУ предоставляют потенциальным членам основные сведения об условиях членства], в которых поясняются следующие моменты:

- кто имеет право вступить в организацию, какова процедура вступления и условия членства, где можно найти соответствующую информацию;
- тип передачи или уступки прав (исключительная лицензия, уступка и т. д.) и ее последствия для члена организации;
- объем полномочий, предоставляемых на основании договора;
- может ли, и каким образом, член организации ограничить полномочия организации на совершение действий и/или требовать (где это применимо) согласования с ним таких действий;
- порядок прекращения членства и описание последствий такого прекращения;
- правопреемники: объяснение порядка действий в случае смерти члена организации или (если речь идет о коллективном члене) его ликвидации до выхода из ОКУ. [Из документа «Основы передовой практики, разработанные Британским советом авторского права (ВСС) для организаций коллективного управления】

(ВСС, перечень 2) ОКУ информируют своих членов о порядке их представительства в своих руководящих органах, участия в собраниях, правах голоса и иных вопросах внутреннего управления, разъясняя, в частности:

- порядок представительства членов организации в руководящем органе/правлении;

- состав руководящего органа, порядок его назначения, срок полномочий директоров и период ротации членов руководящего органа;
- структуры любых специализированных/региональных комитетов или советов и порядок назначения их членов;
- порядок подачи членами ходатайств о включении их в состав руководящего органа или любого комитета, регионального совета и т. д.;
- сроки проведения общих собраний и порядок уведомления членов об их проведении;
- права голоса, которыми обладают члены организации;
- права членов организации в отношении требования созыва чрезвычайного собрания и порядок подачи такого требования;
- порядок использования членами прав голоса в случае их отсутствия на собрании (доверенные лица и т. д.). [Из документа «Основы передовой практики, разработанные Британским советом авторского права (BCC) для организаций коллективного управления]

Сенегал: «Добровольный характер коллективного управления – Если законом не предусмотрено иное, владельцы авторских и смежных прав не обязаны состоять в обществе коллективного управления. Они могут выйти из такого общества после присоединения к нему при условии направления заблаговременного уведомления» (статья 114 Закона Сенегала «Об авторском праве» от 2008 г.)

Мексика: статья 195.

«Лица, имеющие право на присоединение к обществу коллективного управления, вправе самостоятельно решать, делать им это или нет; аналогичным образом они вправе решать, будут ли они управлять своими имущественными правами самостоятельно, через представителя или с помощью общества. Общества коллективного управления не вправе вмешиваться в процесс сбора рояли, если члены предпочитают управлять своими правами на любое использование своих произведений самостоятельно или если они согласовали прямые механизмы для сбора таких средств. В то же время, если члены предоставили данные полномочия обществам коллективного управления, они не вправе взимать роялти самостоятельно, если соответствующие полномочия не были отменены. Общества коллективного управления не могут вводить требование об обязательности управления всеми видами использования, всем произведением или произведениями, которые будут созданы».

Нигерия, Регламент «Об авторском праве (ОКУ)», 2007 г., статья 7:

«Выход из числа членов
Любой член вправе, при условии направления предварительного уведомления о своем намерении, выйти из членского состава организации коллективного управления

или изъять права на любое из своих произведений, переданные в ведение Организации».

Эквадор, Органический кодекс социальной экономики знаний, творчества и инноваций (COESCI), статья 240: «Члены обществ колlettивного управления. – Общества колlettивного управления обязаны принимать в состав своих членов любого правообладателя. Уставной документ общества должен определять условия приема в членский состав правообладателей, подавших прошение и подтвердивших свой статус». COESCI, статья 241: «О присоединении. – Присоединение обладателей авторских или смежных прав к обществу колlettивного управления добровольно. Представление интересов, доверенное обществам колlettивного управления в соответствии с настоящей главой, не наносит ущерб праву обладателей напрямую осуществлять права, признаваемые за ними настоящим разделом».

До получения согласия правообладателя на управление его правами ОКУ обязана уведомлять его о членских взносах и иных вычетах из дохода от использования прав, а также из любой прибыли от инвестирования такого дохода. [Директива ЕС 2014/26/EU]

Услугами ОКУИ по управлению правами вправе пользоваться все исполнители, обладающие правами на территории деятельности организации. Право членства в организации является личным правом исполнителя. [SCAPR]

SCAPR: «Для всех иностранных исполнителей основная информация о членстве и деятельности ОКУ предоставляется на английском языке», статья 4.4 Кодекса поведения SCAPR.

Практические подходы на основе передовой практики

9. ОКУ должна предоставлять (по возможности в электронной форме) в кратком виде четкие сведения о применимых правах и обязанностях, а также другую необходимую информацию. В частности, ОКУ должна разъяснять следующие моменты:

- (а) кто имеет право стать членом организации, какова процедура вступления и условия членства, где можно найти соответствующую информацию;
- (б) тип передачи или уступки прав (предоставляются ли права на исключительной или неисключительной основе) и последствия для члена организации;
- (с) объем полномочий, предоставляемых на основании договора;
- (д) каким образом член организации может ограничить полномочия такого ОКУ на совершение действий от имени такого члена;
- (е) порядок консультаций ОКУ со своими членами;

- (f) порядок прекращения членства и описание последствий такого прекращения;
- (g) что происходит в случае смерти члена организации или (если речь идет о коллективном члене) его ликвидации до выхода такого члена из ОКУ;
- (h) порядок представительства членов организации в руководящих органах;
- (i) состав руководящих органов, порядок их назначения и сроки полномочий;
- (j) структуры любых подкомитетов или советов и порядок их утверждения;
- (k) как член организации может предложить свою кандидатуру для избрания в состав руководящего органа или ходатайствовать о его включении в состав любого подкомитета или совета;
- (l) частота проведения общих собраний и порядок уведомления членов об их проведении;
- (m) каковы права члена организации требовать созыва внеочередного общего собрания; как это происходит;
- (n) какие права голоса имеет член организации;
- (o) как член организации, не имеющий возможности присутствовать на собрании, может осуществить свое право голоса по доверенности;
- (p) имеет ли коллективное управление, осуществляемое тем или иным ОКУ, обязательный характер и каковы последствия этого для правообладателя; и
- (q) общие принципы формирования и расходования сумм, удерживаемых из дохода, и возможности правообладателя пользоваться мероприятиями и услугами, которые финансируются за счет таких удержаний.

2.2 Прием новых членов

Пояснение

Поскольку ОКУ оказывает правообладателям услуги по управлению их правами, для формирования взаимного доверия организация должна обеспечить:

- справедливость, транспарентность и недискриминационный характер применяемых ею критериев членства и/или условий оказания услуг; и
- четкость их формулировки и изложения в публикуемых документах, таких как устав, условия членства или соглашения с пользователями.

Примеры из
кодексов или
законодательства

Правом членства в обществе по сбору авторского вознаграждения пользуются все отвечающие установленным критериям создатели материалов, охраняемых авторским

правом, а также любые лица, осуществляющие владение или распоряжение материалами, охраняемыми авторским правом [.....], в соответствии с уставом общества по сбору авторского вознаграждения. [Кодекс поведения обществ по сбору авторского вознаграждения Австралии и стран Австралиоазиатского региона]

ОКУ принимают в свой состав правообладателей, отвечающих требованиям, которые должны быть основаны на объективных, транспарентных и недискриминационных критериях. Они могут отклонить ходатайство о вступлении только на основании объективных критериев. [Кодекс экономического права Бельгии, том XI, раздел 5, и директива ЕС 2014/26/EU]

Колумбия: «[ОКУ] принимают в состав своих членов правообладателей, которые обращаются с соответствующим ходатайством и надлежащим образом подтверждают свой статус правообладателя в данной сфере деятельности», статья 14.1 Закона № 44 от 1993 г. «О внесении дополнений и изменений в Закон № 23 от 1982 г.»

Эквадор: «ОКУ обязаны принимать в состав своих членов любого правообладателя. ОКУ в своих регламентах определяют условия приема в члены правообладателей, подавших прошение и подтвердивших свой статус [правообладателей]», статья 240 Органического кодекса социальной экономики знаний, творчества и инноваций (2016).

«Присоединение владельцев авторских или смежных прав к обществу коллективного управления добровольно. Представление интересов, доверенное обществам коллективного управления в соответствии с настоящей главой, не наносит ущерб праву обладателей напрямую осуществлять права, признаваемые за ними настоящим разделом», статья 241 Органического кодекса социальной экономики знаний, творчества и инноваций (2016).

Каждое ОЛПМП обязано принимать в состав своих членов всех обладателей прав на изготовление фонограмм и/или оказывать услуги таким правообладателям на недискриминационной основе и на основе равноправия, за исключением случаев, когда ОЛПМП имеет объективные причины для отказа в оказании услуг или когда дифференцированный подход абсолютно необходим и продиктован обоснованными и объективными критериями (например, если доказано, что заявитель/член занимается пиратской или иной противоправной деятельностью или если заявитель/член осуществляет управление правами на изготовление фонограмм, характер которых не соответствует сфере деятельности данного ОЛПМП (например, произведения для музыкальных библиотек или музыкальные заставки)). [Кодекс поведения Международной федерации производителей фонограмм (IFPI)]

SCAPR: «Исполнителям рекомендуется поручить управление

своими правами выбранной ими ОКУ», статья 1 Кодекса поведения SCAPR.

Практические подходы на основе передовой практики

10. Критерии членства должны быть изложены в уставном документе ОКУ или в ее условиях членства.

11. ОКУ обязана принять правообладателя в качестве члена, если он отвечает критериям членства.

12. Правообладатели могут беспрепятственно передавать свои права под управление одной или более ОКУ при условии, что они не передают одни и те же права в пределах одной и той же территории нескольким ОКУ. Это условие не наносит ущерба возможности правообладателей предоставлять ОКУ неисключительные полномочия или лицензии и сохранять право на выдачу лицензий на разные виды использования самостоятельно.

13. Критерии членства должны быть объективными, транспарентными и недискриминационными.

14. ОКУ может отклонить просьбу о приеме в состав членов только при наличии объективно обоснованных критериев в соответствии с положениями своего уставного документа или условий членства. Основания для отказа должны быть представлены заявителю в письменном виде в течение разумного срока.

2.3 Недискриминационный подход к правообладателям

Пояснение

Справедливый и недискриминационный подход, закрепленный в Бернской конвенции и других международных договорах в области авторского права, должен быть фундаментальным принципом деятельности ОКУ. Это означает, что при создании ОКУ и/или регулировании ее деятельности соблюдению этого принципа следует уделять особое внимание. ОКУ являются важными субъектами культурных и творческих отраслей, что подчеркивает необходимость соблюдения всеми такими организациями недискриминационного подхода, предусмотренного нормами международного и национального права.

Примеры из кодексов или законодательства

[...] оказывая услуги в области управления правами, организация коллективного управления не должна допускать прямой или косвенной дискриминации правообладателей по признаку их гражданства, места жительства или места учреждения. [Директива ЕС 2014/26/EU]

[...] управление правами должно осуществляться разумным и недискриминационным образом. [Кодекс экономического права Бельгии, том XI, раздел 5]

Колумбия: «В отношении иностранных членов, чьи права находятся в ведении общества коллективного управления авторскими и смежными правами напрямую или в силу соглашений с иностранными обществами-партнерами по коллективному управлению авторскими и смежными правами, которое отвечает за непосредственное представление

интересов этих членов, действует такой же режим, что и в отношении членов, являющихся гражданами страны или постоянно проживающих в ней и являющихся членами общества коллективного управления или пользующихся его услугами для представления их интересов», статья 14.6 Закона № 44 от 1993 г. «О внесении дополнений и изменений в Закон № 23 от 1982 г.».

Бразилия: «ОКУ предоставляют своим членам равноправный режим; дифференцированное обращение запрещается», статья 98.5 Закона № 9.610 от 1998 г. «Об авторском праве».

Доминиканская Республика, Закон № 65-00 «Об авторском праве», статья 162 (пункт IV):

«Общества по сбору авторских отчислений в своих регламентах и внутренних положениях гарантируют следующее: <...> С. эффективность и транспарентность системы сбора, распределения и отслеживания роялти, обеспечивающей равноправие всех правообладателей, будь то граждане Доминиканской Республики или иностранцы [...]».

SCAPR:

«Распределение и выплата отчислений иностранным исполнителям основаны на принципе равноправия всех представляемых исполнителей», статья 6.2 Кодекса поведения SCAPR.

«ОКУ обязаны устанавливать личность всех соответствующих владельцев охраняемых прав, как граждан страны, так и иностранцев», статья 8.2 Кодекса поведения SCAPR.

[ОКУ] соблюдают принципы справедливости, равенства, беспристрастности, честности и недискриминационного подхода к правообладателям, пользователям и иным сторонам. [Кодекс поведения Международной федерации организаций управления правами на воспроизведение (IFRRO)]

Членство в [ОКУ] должно быть открытым для авторов и издателей всех национальностей. Они не должны допускать никакой дискриминации между авторами и издателями или между ее партнерскими обществами без достаточных юридических причин или объективных обоснований. [CISAC]

Они также не должны допускать дискриминации своих собственных членов и членов, представляемых ими на основе соглашений о взаимном представительстве. [Ист.: директива ЕС 2014/26/EU]

Каждое ОЛПМП обязано принимать в качестве членов и/или оказывать услуги всем обладателям прав на изготовление фонограмм на недискриминационной основе и согласно принципам равенства [исключая случаи, когда ОЛПМП имеет объективные основания для отказа в предоставлении своих услуг или когда дифференцированный подход абсолютно необходим и основан на обоснованных и объективных критериях (например, когда доказано, что заявитель/член занимается

пиратской или иной противоправной деятельностью или если заявитель/член осуществляет управление правами на изготовление фонограмм, характер которых не соответствует сфере деятельности данного ОЛПМП (например, произведения для музыкальных библиотек или музыкальные заставки)). [IFPI]

Практические подходы на основе передовой практики

15. ОКУ не должна допускать ни прямой ни косвенной дискриминации представляемых ею правообладателей по признакам:

- (a) гражданства или места жительства, нахождения или учреждения; или
- (b) пола, происхождения, религии, инвалидности, возраста или сексуальной ориентации.

16. ОКУ должна рассматривать представляемых ею на основании прямых полномочий, соглашений о взаимном представительстве или в силу закона правообладателей, руководствуясь соображениями справедливости и равноправия.

2.4 Объем полномочий ОКУ на управление правами/Объем членства

Пояснение

Права ОКУ на осуществление своей деятельности могут основываться на полномочиях, полученных от правообладателя, или других положениях законодательства. Контрактные договоренности между правообладателем и ОКУ играют фундаментальную роль в системе коллективного управления правами. Эти договоренности определяют характер и объем полномочий ОКУ на лицензирование прав, принадлежащих их обладателям, и иные виды представительства интересов правообладателей (например, на возбуждение от своего имени судебных исков в порядке правоприменения). Эти договоренности также устанавливают пределы полномочий ОКУ на представительство правообладателей и их прав.

При определении полномочий ОКУ следует соблюдать должный баланс между свободой правообладателей определять порядок управления их правами и оправданной необходимостью наличия достаточного широкого набора прав, лицензируемых пользователям.

Примеры из кодексов или законодательства

Колумбия: «Владельцы авторских или смежных прав могут управлять своими имущественными правами самостоятельно или коллективно», статья 1 Указа № 3942 от 2010 г. «О порядке применения Закона № 23 от 1982 г. («Об авторском праве») и Закона № 44 от 1993 г.».

Эквадор: «Присоединение владельцев авторских или смежных прав к ОКУ добровольно. Представление интересов, доверенное ОКУ в соответствии с настоящей главой, не наносит ущерб праву обладателей напрямую осуществлять права, признаваемые за ними настоящим разделом», статья 241 Органического кодекса социальной экономики знаний, творчества и инноваций (2016).

Каждое ОЛПМП дает правообладателям право

устанавливать объем (прав, форм использования, репертуара и территории) и характер (исключительные или неисключительные) полномочий по управлению правами, выдаваемых ими ОЛПМП, без каких-либо ограничений, кроме тех случаев, когда такие ограничения предусмотрены применимым законодательством, компетентными судебными или иными органами или объективно продиктованы требованиями эффективного управления правами и их лицензирования; они всегда должны быть соразмерны целям, ради которых они устанавливаются. [IFPI]

Правообладатели должны иметь возможность предоставить избранной ими ОКУ полномочия на управление их правами, самостоятельно определяемыми ими видами прав, произведениями и иными объектами, на выбранной ими территории, независимо от страны-члена, в которой находится ОКУ или правообладатель, их места жительства, нахождения или учреждения. Если ОКУ не имеет объективных и обоснованных причин для отказа, она обязана осуществлять управление такими правами, видами прав, видами произведений и иными объектами при условии, что такое управление соответствует сфере ее компетенции. [Директива ЕС 2014/26/EU]

Если правообладатель дает ОКУ полномочия на управление его правами, он обязан дать согласие на управление каждым конкретным правом, видом прав, видом произведений и иными объектами, в отношении которых он предоставляет ОКУ полномочия. Любое такое согласие оформляется в письменном виде. [Директива ЕС 2014/26/EU]

Практические подходы на основе передовой практики

17. ОКУ обязана всегда действовать на основании полномочий, выданных правообладателем, или, в установленных случаях, на основании полномочий, предусмотренных законодательством или решениями государственных органов. ОКУ может своим уставом ограничить право правообладателя свободно определять объем ее полномочий по управлению правами при условии, что такое ограничение является объективно обоснованным. Ограничение, устанавливаемое ОКУ, должно быть соразмерным цели, ради которой оно устанавливается.

2.5 Прекращение полномочий/членства

Пояснение

ОКУ занимаются коллективным управлением прав в тех случаях, когда осуществление прав в индивидуальном порядке невозможно или нецелесообразно. В свете этого важно обеспечить наличие у правообладателя возможности прекратить свое членство в ОКУ, доверить управление своими правами другой организации или управлять этими правами самостоятельно.

Примеры из кодексов или законодательства

Правообладатели вправе отозвать полномочия на управление правами [...], направив уведомление об этом в разумный срок, не превышающий шести месяцев. ОКУ может принять решение о том, что такое прекращение или выход вступает в силу только по истечении финансового

года. [Директива ЕС 2014/26/EU]

Колумбия: «Уставные документы [ОКУ] излагают порядок и условия приема в общество и выхода из него (...), статья 14.2, второй пункт, Закон № 44 от 1993 г. «О внесении дополнений и изменений в Закон № 23 от 1982 г.».

Бразилия: «правообладатель вправе в любой момент перейти в другое объединение [ОКУ], о чем он должен уведомить объединение [ОКУ], в котором состоял первоначально, в письменном виде», статья 97, подраздел 3^о, Закона № 9.610 от 1998 г. «Об авторском праве».

Китай: «Любой правообладатель может выйти из организации коллективного управления авторскими правами в порядке, предписанном уставом, тем самым он расторгает договор о коллективном управлении авторскими правами. В то же время любой лицензионный договор, заключенный на данный момент между соответствующей организацией и иным лицом, остается в силе до истечения своего срока действия, и правообладатель на протяжении всего этого срока вправе получать причитающиеся ему лицензионные платежи и консультироваться с соответствующей коммерческой документацией» (статья 21 Положения о коллективном управлении авторским правом Китая).

ОКУ должна предусматривать право автора и издателя расторгнуть договор о членстве с данной ОКУ; при этом ОКУ вправе устанавливать разумные условия прекращения такого договора. [CISAC]

Если правообладателю причитаются какие-либо суммы за использование прав, имевшее место до отзыва полномочий или изъятия прав, или на основании лицензии, выданной до такого отзыва или изъятия, правообладатель сохраняет свои права [на участие в распределении вознаграждения и на получение предоставляемой ОКУ административной и финансовой информации, как если бы такой правообладатель сохранял свои отношения с ОКУ].
[Директива ЕС 2014/26/EU]

В определенных обстоятельствах ОЛПМП может потребовать, чтобы права правообладателей по-прежнему фигурировали в лицензиях, выданных пользователям до отзыва полномочий, в течение разумного срока, который, однако, не должен превышать 12 месяцев. [IFPI]

SCAPR: «Право членства является личным правом исполнителя», статья 2 Кодекса поведения SCAPR.

Практические подходы на основе передовой практики

18. ОКУ должна предоставлять каждому своему члену право отзывать доверенные ей полномочия или изменить их объем путем направления ей соответствующего уведомления в разумный срок.

19. В обстоятельствах, описанных в ее уставе, ОКУ вправе требовать, чтобы права правообладателей по-прежнему фиксировались в течение разумного срока в лицензиях, выданных лицензиатам до отзыва полномочий.

20. Несмотря на отзыв полномочий, правообладатель должен сохранять за собой право на долю дохода от использования прав в полном объеме.

3. Права членов на справедливое обращение; их статус в ОКУ

3.1 Права членов на справедливое обращение

Пояснение

Доверие правообладателей представляющей их интересы ОКУ помогает последней укрепить свои позиции на рынке и повышает эффективность управления правами. Оптимальным методом повышения доверия членов к ОКУ является обеспечение прозрачности процессов внутреннего управления, а также надлежащего баланса прав и обязанностей.

Примеры из кодексов или законодательства

Перу, Закон № 822 «Об авторском праве», статья 151:

«Без ущерба для правовых положений, применимых к потенциальному обществу [коллективного управления] в связи с его особенностями и формой организации, уставные документы такого органа содержат следующие сведения: [...] (d) общие правила, регулирующие договор о присоединении к обществу, который не зависит от документа о членстве и подписывается всеми членами, будь то полноправные или ассоциированные члены. Указанные правила применяются к соглашениям о представительстве, которые руководство общества может заключать с аналогичными иностранными организациями;

(e) условия, регулирующие получение и утрату статуса члена, а также временное прекращение прав члена. Исключение из состава членов допускается только в случае вынесения окончательного приговора по факту правонарушения, причиняющего вред обществу, частью которого упомянутый член является. Статус члена может быть предоставлен только первоначальным или вторичным владельцам передаваемых под управление прав, а также владельцам исключительных лицензий, выданных любым из указанных правообладателей;

(f) обязанности членов и дисциплинарные положения, которые на них распространяются, а также права членов, включая право на получение информации и право голоса. Голосование при избрании руководящих и представительных органов является тайным».

ОКУ не должна устанавливать для своих членов обязательства, не являющиеся объективно необходимыми для эффективного управления правами. [Ист.: директива ЕС 2014/26/EU]

Каждое общество по сбору авторского вознаграждения строит отношения со своими членами на основе справедливости, честности, беспристрастности и корректности в соответствии со своим уставом и любым соглашением о членстве. [Кодекс поведения обществ по сбору авторского вознаграждения Австралии и стран Австралоазиатского региона]

[ОКУ] строят свои отношения с правообладателями на принципах эффективности, равенства и беспристрастности. Их подход ко всем правообладателям основан на применимых внутренних положениях и нормах национального законодательства. [...] [IFFRO]

Практические подходы на основе передовой практики

21. ОКУ должна строить отношения с каждым членом или правообладателем на принципах справедливости в соответствии со своим уставным документом и условиями членства. ОКУ не должна устанавливать для правообладателей обязательство, не являющихся объективно необходимыми для эффективного управления их правами.

3.2 Права членов на участие в представительных органах**Пояснение**

Для обеспечения справедливого и рационального участия правообладателей в процессах принятия решений ОКУ организация должна предусмотреть реальную и сбалансированную роль, которую могли бы играть правообладатели во внутренних структурах управления, уделив при этом особое внимание предоставлению справедливого права голоса.

Примеры из кодексов или законодательства

Андское сообщество: «Членам общества [ОКУ] должны быть предоставлены надлежащие права на участие в принятии решений этого органа», статья 45(d) Решения № 351 от 1993 г. «Об установлении общего режима в отношении авторских и смежных прав».

Колумбия: «Общее собрание является высшим органом объединения и избирает членов совета директоров, наблюдательного совета и контролера. Его обязанности и функции, а также процедура созыва излагаются в уставе соответствующего объединения [ОКУ]»; «В состав совета директоров входят не менее трех и не более семи действующих членов объединения, избираемых общим собранием по системе избирательных квот, и их заместители, назначаемые поименно»; «Совет директоров является органом, отвечающим за управление и руководство обществом и подотчетным общему собранию, указания которого он выполняет. Обязанности и функции Совета излагаются в уставе», статьи 15, 16 и 17, соответственно, Закона № 44 от 1993 г. «О внесении дополнений и изменений в Закон № 23 от 1982 г.».

Эквадор: «Правила, внутренние регламенты и нормативные документы ОКУ устанавливают: (...) (f) права и обязанности членов, дисциплинарный режим и, в частности, права на получение информации и на участие в выборах руководящих и представительных органов. Голосование является демократическим и тайным. Все члены имеют право участвовать в выборах органов ОКУ в соответствии с условиями, зафиксированными в правилах проведения выборов [ОКУ]; и (g) все члены ОКУ, независимо от их вида, имеют право участвовать в принятии решений, утверждаемых общим собранием, для чего они могут пользоваться электронными средствами, позволяющими реализовать свое право на такое участие», статья 245.1, пункты (f) и (g), Органический кодекс социальной экономики знаний, творчества и инноваций (2016).

Перу, Закон № 822 «Об авторском праве» «обеспечить тем, чьи интересы оно представляет, надлежащее право на участие в принятии решений с потенциальной возможностью введения системы голосования, предусматривающей разумные весовые критерии, соразмерные фактическому использованию произведений, исполнений или других продуктов, воплощающих в себе права, которые находятся в управлении общества. Применительно к вопросам, касающимся

приостановления действия прав членства, система голосования основывается на принципе равенства».

[ОКУ] оказывают услуги представительства всем правообладателям, отвечающим установленным критериям, в соответствии с применимым национальным и наднациональным законодательством, включая антимонопольное законодательство. [IFFRO]

Устав организации коллективного управления правами должен предусматривать надлежащие и эффективные механизмы участия ее членов в процессе принятия решений организации. Представительство различных категорий членов в процессе принятия решений должно быть справедливым и сбалансированным. [Директива ЕС 2014/26/EU]

Если это не запрещено применимым законодательством, каждое ОЛПМП обязано предоставлять правообладателям возможность справедливого и сбалансированного представительства в его руководящих органах. [IFPI]

(в тех случаях, когда совет директоров состоит из авторов и издателей) [ОКУ] поддерживает в его составе справедливый баланс между авторами, с одной стороны, и издателями, с другой [CISAC-music]; поддерживать в составе своего совета директоров справедливый баланс между различными категориями авторов. [CISAC-Visual]

Все члены ОКУ должны иметь право участвовать в общих собраниях ее членов и голосовать на таких собраниях. Однако члены организации могут предусмотреть ограничения прав членов организации коллективного управления правами на участие в общих собраниях ее членов и голосование на таких собраниях исходя из одного или обоих указанных ниже критериев:

- (a) стажа членства;
- (b) сумм, полученных членом организации или причитающихся ему за указанный финансовый период;

при условии, что такие критерии устанавливаются и применяются справедливым и пропорциональным образом. [Директива ЕС 2014/26/EU]

Каждый член организации коллективного управления правами должен иметь право назначить любое иное лицо или организацию своим доверенным лицом для участия в общем собрании членов организации и голосования на таком собрании от его имени, при условии, что такое назначение не приведет к конфликту интересов, который может, например, иметь место в случае, когда назначающий член и доверенное лицо принадлежат к различным категориям правообладателей, предусмотренным организацией коллективного управления правами. [...] [Директива ЕС 2014/26/EU]

ОКУИ обязана осуществлять свою деятельность под демократическим контролем ее членов. Они должны пользоваться справедливым и сбалансированным представительством при осуществлении процессов принятия решений ОКУИ. [SCAPR], статья 4.1 Кодекса поведения SCAPR.

Практические подходы на основе передовой практики

22. Правила, устанавливающие фундаментальные принципы представительства и права правообладателей в процессе принятия решений ОКУ, должны быть открытыми, справедливыми и сбалансированными. В частности, ОКУ должна поддерживать справедливый баланс между различными категориями представляемых ею правообладателей.

23. Член ОКУ должен иметь право замещать должности в любом из директивных, наблюдательных или консультативных органов при условии, что такой член отвечает требованиям, предусмотренным в уставном документе ОКУ.

24. Все члены должны иметь право участвовать в общих собраниях ОКУ (при условии соблюдения перечисленных ниже ограничений).

25. Любое ограничение права члена ОКУ использовать свое право голоса на общем собрании ОКУ должно быть зафиксировано в уставе соответствующего ОКУ и носить характер справедливого и соразмерного.

26. Каждый член ОКУ должен иметь право назначить любого другого члена организации своим доверенным лицом для участия в общем собрании и голосования на нем. Устав ОКУ может предусматривать разумное ограничение числа доверенных лиц, которых может иметь один член организации.

4. Конкретные вопросы, касающиеся отношений между ОКУ и ее членами

4.1 Финансовая и административная информация, предоставляемая членам организации

Пояснение

С учетом той роли, которую ОКУ играют в сфере своевременного и эффективного распределения вознаграждения, они, согласно ожиданиям, должны предоставлять своим членам точные и оперативные сведения о финансовых результатах своей деятельности. Такие сведения включают, но не ограничиваются данными о:

- валовом доходе от использования прав в разбивке по основным видам объектов;
- операционных расходах в разбивке по основным видам объектов;
- произведенных организацией удержаниях на социальные и культурные цели; и
- сумме произведенных выплат.

С практической точки зрения выписки, направляемые ОКУ каждому правообладателю, должны давать правообладателю возможность проверить суммы, причитающиеся ему за использование каждого из его произведений, исполнений или иных объектов прав.

Примеры из
кодексов или
законодательства

Андское сообщество: Организации коллективного управления «не реже одного раза в год обязаны публиковать в общенациональном периодическом издании баланс и бухгалтерский отчет, а также общие тарифы на использование представляемых ими прав» и «направляют своим членам полную и подробную периодическую информацию о всей деятельности этой организации, которая может отразиться на реализации прав упомянутых выше членов», статья 45, пункты (h) и (i), Решение № 351 от 1993 г. «Об установлении общего режима в отношении авторских и смежных прав».

Эквадор: «ОКУ в любое время готовы представить своим членам следующую документацию, будь то в бумажной или электронной форме: годовая смета, внутренний регламент, годовые отчеты и отчеты о распределении средств», статья 250.5, пункты (f) и (g), Органический кодекс социальной экономики знаний, творчества и инноваций (2016).

Бразилия: «ОКУ предоставляют своим членам обновленную информацию, указанную в пунктах II и III настоящей статьи [базы данных представляемых ими правообладателей и произведений, находящихся в их ведении; регламенты и последующие изменения; протоколы очередных и внеочередных общих собраний; соглашения о взаимном представительстве с иностранными партнерскими обществами; годовые отчеты о проделанной работе; годовая отчетность; отчет об административном сборе; отчет внешнего аудитора; подробная схема управления ОКУ; информация о руководящих работниках и их заработной плате и т.д.]», статья 98.6 Закона № 9.610 от 1998 г. «Об авторском праве».

Сенегал: «Установленный законом размер удержаний – Для финансирования мероприятий социального и культурного характера общество коллективного управления вправе производить удержания в соответствии со своим уставом при условии, что размер таких удержаний останется в пределах, допустимых общепризнанными нормами рационального управления», (статья 120 Закона Сенегала «Об авторском праве» от 2008 г.).

Парагвай, Закон № 1328/98 «Об авторском праве», статья 142: «Организации управления обязаны с установленной периодичностью представлять своим членам информацию о деятельности и операциях организации, которые могут отразиться на реализации прав последних; эта информация должна включать общий баланс деятельности организации и отчет аудитора, а также текст решений, принятых руководящими органами таких организаций. Аналогичная информация должна направляться иностранными партнерам, с которыми такие

организации имеют соглашения о представительстве на национальной территории».

Организация коллективного управления не менее раза в год предоставляет каждому правообладателю, которому она начислила доход от использования прав или произвела выплаты в период, к которому относится информация, по крайней мере следующие данные:

- любые контактные данные, которые правообладатель разрешил организации коллективного управления использовать для его идентификации и установления связи с ним;
- сумма дохода от использования прав, начисленного правообладателю;
- суммы, выплаченные организацией правообладателю, в разбивке по категориям переданных в управление прав и видам использования прав;
- период, в течение которого имело место использование прав, за которое соответствующие суммы были начислены и выплачены правообладателю, за исключением случаев, когда объективные причины, связанные с трудностью получения отчетности пользователей, не позволили организации коллективного управления правами предоставить такую информацию;
- сумма удержаных членских взносов;
- суммы, удержаные для любых целей, не связанных с уплатой членских взносов, включая удержания, которые могут предусматриваться национальным законодательством для решения любых социальных, культурных или образовательных задач;
- любой доход от использования прав, начисленный правообладателю за любой период, но остающийся невыплаченным. [Директива ЕС 2014/26/EU]

По итогам каждого календарного года каждая [ОКУ] обязана направить каждому из своих [членов]:

- годовой отчет за финансовый год, непосредственно предшествующий такому календарному году; и
- краткие сведения о ее прибыли от деятельности внутри страны и международной деятельности за финансовый год, непосредственно предшествующий такому календарному году;
- четкое объяснение целей и суммы всех статей расходов из авторского вознаграждения, причитающегося такому [члену]; и
- четкое объяснение применяемых ею правил распределения. [CISAC]

Без ущерба для его прав на получение любой информации, которая должна предоставляться ему в соответствии с законодательством и уставными документами, любой [член] или его представитель вправе получить в течение одного

месяца с даты соответствующего запроса копии следующих документов за последние три года:

- годовая финансовая отчетность, утвержденная общим собранием, и финансовая схема работы общества;
- актуальный перечень членов руководства организации;
- отчеты, представляемые собранию административным советом и уполномоченным по аудиту;
- текст и обоснование проектов решений, выносившихся на общее собрание, и любые сведения о кандидатах в состав административного совета;
- заверенная уполномоченным по аудиту совокупная сумма вознаграждения, разовых отчислений и льгот любого характера, выплаченных директорам;
- действующие тарифы, применяемые обществом;
- порядок использования средств, которые организация не сумела выплатить правообладателям в рамках первого цикла выплат (не подлежащее распределению вознаграждение в виде права следования и не подлежащие распределению средства в целом). [Кодекс экономического права Бельгии, том XI, раздел 5]

ОКУИ должна отчитываться перед своими членами, обеспечивать транспарентность своих операций и предоставлять исполнителям всю надлежащую информацию о своей деятельности, особенно сведения о ее руководстве и условиях сбора и распределения авторского вознаграждения, включая информацию об отношениях с партнерскими организациями других стран. [SCAPR]

Практические подходы на основе передовой практики

27. ОКУ должна уведомлять своих членов (по возможности в электронной форме) о том, что ее годовой отчет, включая отчет о прибыли и точные данные о собранных средствах, операционных расходах и удержаниях, доступен для скачивания на ее веб-сайте или получен иным разумным способом.

28. ОКУ должна предоставлять правообладателю список членов совета директоров с указанием категорий прав, за которые отвечает каждый из них. ОКУ также должна предоставлять информацию об общей сумме вознаграждения и иных льгот, выплачиваемых членам совета директоров и ее руководству.

29. ОКУ должна предоставлять сведения (по возможности в электронной форме) каждому члену организации, которому она начисляла доход от использования прав или производила выплаты в период, к которому относятся такие сведения, и который имеет право на участие в распределении средств. Такая информация должна включать:

(а) выписку с указанием сумм, начисленных такому члену, включая данные об операционных расходах, удержанных средствах и суммах, выплаченных такому правообладателю впоследствии;

(b) разбиеку дохода от использования прав по основным категориям прав в управлении и видам их использования;

(c) разделение сумм дохода от использования прав, полученного внутри страны и полученного на основе соглашений о взаимном представительстве; и

(d) сведения о любых суммах, начисленных правообладателю за соответствующий период, но еще не выплаченных.

30. ОКУ должна предоставлять своим членам (по возможности в электронной форме) правила распределения средств.

4.2 Уведомления о внесении изменений в уставной документ ОКУ и другие соответствующие регламентирующие документы

Пояснение

ОКУ должна уведомлять своих членов об изменениях, вносимых в ее устав, и иных относящихся к ним изменениях, которые могут влиять на права и/или обязанности членов. Другие правообладатели, которые могут не являться членами ОКУ, должны получать уведомления о любых изменениях, которые могут затрагивать их права и/или обязанности.

Примеры из кодексов или законодательства

Бразилия: «ОКУ предоставляют своим членам обновленную информацию, указанную в пунктах II и III настоящей статьи [точнее, регламенты и последующие изменения]», статья 98.6 Закона № 9.610 от 1998 г. «Об авторском праве».

Практические подходы на основе передовой практики

31. ОКУ должна уведомлять каждого своего члена, по возможности в электронной форме, о любых важных изменениях, вносимых в документы, регламентирующие вопросы представительства в ее руководящих органах, участия в собраниях, прав голоса и иные вопросы внутреннего управления.

4.3 Контактные данные ОКУ

Пояснение

Для обеспечения эффективной связи ОКУ с ее членами требуется подробная и актуальная контактная информация.

Примеры из кодексов или законодательства

ОКУ должна предоставлять четкую информацию о том, как можно с ней связаться, указывая в ней свой почтовый адрес (адреса), адреса электронной почты, номера телефона и факса и реквизиты любых иных используемых ею средств связи. [Основы передовой практики, разработанные Британским советом авторского права (ВСС) для организаций коллективного управления правами]

Уганда: «(1) Все зарегистрированные общества имеют официальный адрес, на который могут направляться извещения и корреспонденция, и уведомляют регистрационный орган о любом изменении своего официального адреса в течение месяца с момента изменения. (2) Все зарегистрированные общества указывают свое название и адрес на вывеске, размещаемой на видном месте снаружи здания, в котором находится общество», статья 58 «Закон об авторском праве и смежных правах» 2006 г.

Практические подходы на основе передовой практики

32. ОКУ должна:

- (а) предоставлять каждому представляемому ею члену свои актуальные контактные данные, включая почтовый адрес (адреса), адрес (адреса) электронной почты, номер телефона и номер факса (если такой имеется); и
- (б) указывать свои часы работы и дни недели, в которые с ОКУ можно связаться.

5. Отношения между ОКУ

Пояснение

Трансграничное сотрудничество ОКУ осуществляется на основе соглашений о представительстве. Основополагающим требованием такого соглашения о представительстве является недискриминационный подход ОКУ к членам иностранной ОКУ. ОКУ обязаны предоставлять друг другу всю информацию, которая может быть полезна для исполнения двустороннего соглашения.

Примеры из кодексов или законодательства

Андское сообщество: Организации коллективного управления «обязуются не принимать в свой состав членов других обществ коллективного управления того же вида, будь то национальные или иностранные общества, если такие члены предварительно в явно выраженной форме не отказались от своего членства в них», статья 45(k) Решения № 351 от 1993 г. «Об установлении общего режима в отношении

авторских и смежных прав».

Колумбия: ОКУ несут обязательства по «заключению соглашений с иностранными обществами коллективного управления, работающими в той же сфере деятельности или в той же сфере управления»; «В отношении иностранных членов, чьи права находятся в ведении общества коллективного управления авторскими и смежными правами напрямую или в силу соглашений с иностранными обществами-партнерами по коллективному управлению авторскими и смежными правами, которое отвечает за непосредственное представление интересов этих членов, действует такой же режим, что и в отношении членов, являющихся гражданами страны или постоянно проживающих в ней и являющихся членами общества коллективного управления или пользующихся его услугами для представления их интересов», статьи 13(6) и 14(6), соответственно, Закона № 44 от 1993 г. «О внесении дополнений и изменений в Закон № 23 от 1982 г.».

Панама: «Организации коллективного управления предоставляют своим членам и доверителям периодические, полные и подробные сведения обо всей своей деятельности, которая может оказать влияние на реализацию их прав. Эти же сведения направляются иностранным контрагентам, с которыми подписаны взаимные соглашения о представлении прав на национальной территории» (статья 98 Закона «Об авторском праве»).

Китай: «Иностранные лица, не имеющие гражданства, вправе через аналогичную иностранную организацию, заключившую соглашение о взаимном представительстве с организацией коллективного управления авторскими правами Китая, уполномочить организацию Китая осуществлять руководство авторскими или смежными правами, предоставленными им на территории Китая в силу закона.

Термин «соглашение о взаимном представительстве», используемый в предшествующем пункте, означает соглашение, в котором организация коллективного управления авторскими правами Китая и аналогичная ей иностранная организация наделяют другую сторону взаимными полномочиями осуществлять деятельность по коллективному управлению авторскими правами на территории страны или региона, субъектом которых эта другая сторона является.

Копии соглашений о взаимном представительстве, заключенных между организацией коллективного управления авторскими правами Китая и аналогичной ей иностранной организацией, направляются в департамент по вопросам управления авторским правом Государственного совета в порядке общей информации и публикуется этим департаментом».

(Статья 22 Положения о коллективном управлении авторским правом Китая)

[ОКУ] предоставляют друг другу полную, непротиворечивую и ясную информацию, изложенную в доходчивой форме. [IFFRO]

По итогам каждого календарного года каждый участник предоставляет каждому из своих партнерских обществ годовой отчет за финансовый год, непосредственно предшествующий этому календарному году. [CISAC]

Каждое ОУПРВ предоставляет по запросу и с соблюдением любых требований конфиденциальности документы, информацию и материалы, которые могут быть полезны другому ОУПРВ при выполнении его обязательств, предусмотренных двусторонним соглашением. [...] [IFFRO]

Каждая [ОКУ] [...] ведет точную и актуальную документацию в отношении:

- объема ее репертуара;
- объема прав на произведения этого репертуара, на управление которыми ей предоставлены полномочия; и
- территории, на которой она уполномочена управлять правами на произведения этого репертуара. [CISAC]

Каждый участник (здесь: организация по управлению правами на музыкальные произведения) выплачивает любое авторское вознаграждение, причитающееся его партнерским обществам или ассоциированным с ним лицам [...] в максимально короткие сроки начиная с момента его сбора, но в любом случае не реже раза в год. [CISAC]

Любая выплата вознаграждения одной [ОКУ] в пользу другой [ОКУ] должно производиться не реже раза в год. [IFFRO-R]

[ОКУ] распределяют полученное вознаграждение:

- эффективно, аккуратно и оперативно, обеспечивая максимально близкое соответствие фактическим объемам использования прав;
- транспарентным образом, давая достаточно подробные пояснения в отношении метода и периодичности выплат. [CISAC]

Каждая [ОКУ] вправе удерживать из собираемых средств, если она уполномочена или обязана делать это на основании национального законодательства или других решений государственных органов, своего устава и/или документов, устанавливающих порядок распределения вознаграждения, и/или договоров или иных соглашений с правообладателями или представляющими их организациями:

- отчисления на обеспечение деятельности [ОКУ];
- отчисления на социальные и/или культурные цели и/или

- налоги (например, налог на доход у источника выплаты). [IFFRO]

ОКУИ поддерживают постоянные контакты и сотрудничество с другими организациями, представляющими исполнителей. [SCAPR]

[SCAPR]

Обязанность по заключению соглашений о взаимном представительстве с иностранными партнерскими обществами и обмену информацией и средствами, полученными в порядке вознаграждения, в соответствии с Кодексом поведения, статьи 12–14 Кодекса поведения SCAPR.

«В соглашении о взаимном представительстве Договаривающиеся стороны указывают затраты, которые они несут в процессе применения данного соглашения, и в случае если получающая сторона удерживает дополнительные средства, стороны согласуют особые и четкие условия, на которых производятся такие удержания», статья 7 Кодекса поведения SCAPR.

Практические подходы на основе передовой практики

33. Отношения между двумя ОКУ должны регламентироваться заключенным между ними соглашением о представительстве.

34. ОКУ должны предоставлять друг другу полную, непротиворечивую и ясную информацию, изложенную в доходчивой форме.

35. ОКУ должны предоставлять друг другу последние годовые отчеты и иную соответствующую информацию, включая информацию, касающуюся работы с данными.

36. ОКУ должны эффективно, аккуратно и оперативно выплачивать друг другу собранное ими вознаграждение.

37. ОКУ должны информировать друг друга о применяемых ими принципах удержаний из сборов и о любых изменениях этих принципов.

38. ОКУ должны по запросу предоставлять друг другу точную и актуальную документацию, подтверждающую объем их репертуара, права в отношении произведений такого репертуара, находящихся в их управлении в соответствии с предоставленными им полномочиями, и территорию, на которой они уполномочены управлять этими правами.

6. Отношения между ОКУ и пользователями

6.1 Информация, предоставляемая ОКУ пользователям

Пояснение

Для того чтобы все потенциальные пользователи могли принять обоснованное решение о преимуществах лицензии, ОКУ должна предоставлять им информацию, разъясняющую основные аспекты своей политики в области лицензирования.

Примеры из кодексов или законодательства

Эквадор: «ОКУ предоставляют всеобщий доступ к систематически обновляемой базе данных, содержащей отчетливую и понятную информацию о произведениях, исполнениях, передаваемых в эфир передачах или фонограммах, авторские или смежные права на которые находятся в их управлении, а также имена их членов и представляемых ими граждан страны или иностранных государств с указанием:

(1) каждого отдельного произведения, исполнения, каждой отдельной передаваемой в эфир передачи или фонограммы, находящихся в ведении этих организаций, и его (ее) правообладателя;

(2) тарифов для каждого вида использования и каждой категории пользователей;

(3) известных случаев использования каждого произведения;

(4) применяемой ими методики распределения вознаграждения», статья 250, пункты 1–4, Органический кодекс социальной экономики знаний, творчества и инноваций (2016).

Бразилия: «ОКУ обеспечивают функционирование централизованной базы данных всех договоров, заявлений и документов любого другого характера, подтверждающих авторство произведений и фонограмм и права собственности на них, а также отдельные случаи исполнения каждого произведения и каждой фонограммы, во избежание фальсификации данных или любой другой формы мошенничества и в целях устранения двусмысленности между похожими произведениями»; «Информация, предоставляемая согласно пункту 6°, представляет общественный интерес, и любая заинтересованная сторона имеет право получить к ней бесплатный доступ по электронным каналам; министерство культуры должно иметь постоянный и полный доступ к такой информации», статья 98, пункты 6° и 7°, Закон № 9.610 от 1998 г. «Об авторском праве».

Уругвай, Закон № 17.616. «О внесении изменений в Закон "Об авторском праве"», статья 21: Обязанности обществ по сбору авторских отчислений: «(5) устанавливать справедливые и объективные тарифы, фиксирующие необходимое вознаграждение как для отечественных, так и для иностранных правообладателей, независимо от наличия у них гражданства Республики, за использование их репертуара, и обеспечивать открытый доступ к информации

о таких тарифах».

Китай: «При уплате лицензионных сборов организации коллективного управления авторскими правами пользователь также предоставляет ей информацию о конкретных фактах использования, в частности названия использованных произведений, звуко- и видеозаписей и т.д., имена или названия правообладателей, а также характер, объем и время использования, если только лицензионным договором не установлено иное.

Если предоставленная пользователем информация содержит в себе коммерческую тайну, организация коллективного управления авторскими правами обязана сохранять конфиденциальность этих сведений».

(Статья 27 Положения о коллективном управлении авторским правом Китая)

Каждая ОКУ обязана предоставлять своему пользователю [как в оригинале] подробный пакет (базовой) информации об условиях лицензирования и сообщать ему о том, как он может получить дополнительные сведения, если они окажутся необходимы. Такой пакет должен включать, например:

- пояснения по поводу прав, находящихся в управлении ОКУ;
- указание правообладателей, от имени которых выступает ОКУ;
- разъяснение источников ее полномочий (например, соглашения о членстве и т. д.);
- краткое изложение лицензионных схем, условий и тарифов лицензирования;
- информацию о том, где можно получить более подробные данные для формирования полного представления о соглашении, которое может заключить лицензиат, включая сведения о любых соответствующих схемах лицензирования или лицензиях, выдаваемых другими ОКУ или другими правообладателями;
- в соответствующих случаях – пояснения о том, как происходило согласование условий таких лицензий (например, с соответствующей отраслевой ассоциацией);
- информацию о порядке и сроках пересмотра таких условий;
- информацию о том, имеет ли ОКУ по условиям лицензии какие-либо права на осмотр помещений лицензиата для проверки соблюдения этих условий, и если да, то как эти права могут быть реализованы; и
- порядок уведомления лицензиатов об изменениях или новых фактах, существенно влияющих или способных существенно повлиять на требования, предъявляемые к ним в рамках лицензионных

правоотношений (включая изменения ставок и тарифов). [Основы передовой практики, разработанные Британским советом авторского права (BCC) для организаций коллективного управления правами]

ОКУ предоставляют [пользователям] и потенциальным лицензиатам:

- сведения о лицензиях или лицензионных схемах, применяемых обществом по сбору авторских отчислений, включая условия, которые должны ими соблюдаться, а также о порядке сбора обществом вознаграждения и/или лицензионных платежей за использование материалов, охраняемых авторским правом; и
- в разумно возможной степени (учитывая сложность неизбежно затрагиваемых в них фактических и юридических вопросов) стремиться к тому, чтобы все лицензионные соглашения, предлагаемые обществом по сбору авторских отчислений, были изложены на доступном [для пользователей] языке и сопровождались наглядными и необходимыми пояснительными материалами.

[Кодекс поведения обществ по сбору авторского вознаграждения Австралии и стран Австралоазиатского региона]

SCAPR: «ОКУ обязаны применять последовательный подход в отношениях с пользователями и обществом в целом и обеспечивать их транспарентность», статья 11 Кодекса поведения SCAPR.

Практические подходы на основе передовой практики

39. ОКУ должна предоставлять пользователю (по возможности в электронной форме) соответствующие исходные сведения о лицензиях и схемах лицензирования. Такая информация должна включать:

- (а) пояснения в отношении прав, находящихся в управлении ОКУ, и категорий правообладателей, от имени которых ОКУ действует;
- (б) краткие сведения о соответствующих тарифах;
- (в) описание порядка выдачи лицензий и выставления счетов;
- (г) информацию о том, как лицензиат может аннулировать лицензию, об уведомительных правилах, которые могут быть предусмотрены для этих целей, и любых сроках действия права на аннулирование лицензии.

6.2 Принципы выдачи лицензий пользователям

Пояснение

Опыт показывает, что при использовании открытого и профессионального подхода пользователи легче принимают условия лицензионной политики ОКУ, а последней

удается эффективнее и результативнее предлагать свои услуги. Поэтому ОКУ должна применять справедливый, профессиональный и недискриминационный подход ко всем своим потенциальным пользователям.

Поскольку ОКУ обычно имеют доминирующие позиции на рынке, антимонопольное законодательство нередко предъявляет к ним определенные требования справедливого и разумного поведения. Такие требования могут включать запрет на ценовую дискриминацию и использование необоснованных и неоправданных договорных положений.

Примеры из
кодексов или
законодательства

Каждая [ОКУ] применяет к [пользователям] справедливый, честный, беспристрастный и корректный подход, исходя из положений своего устава и любого лицензионного соглашения. [Кодекс поведения обществ по сбору авторского вознаграждения Австралии и стран Австралоазиатского региона]

ОКУ не должны допускать неоправданной дискриминации по отношению к пользователям. [CISAC]

Условия лицензирования должны опираться на объективные критерии [, в особенности при установлении тарифов].
[Директива ЕС 2014/26/EU]

Каждая ОКУ выдает лицензии на основе объективных критерии; при этом [ОКУ] не обязана выдавать лицензии пользователям, которые ранее не соблюдали условия лицензирования, применяемые таким обществом управления правами на музыкальные произведения. [CISAC]

Любое лицо, имеющее на это законное право, может ознакомиться со всем репертуаром произведений, права на которые находятся в управлении ОКУ, по месту нахождения ОКУ или в заочном порядке. Лицу, подавшему письменный запрос о том, входит ли конкретное произведение в репертуар ОКУ, должен быть направлен подробный письменный ответ не позднее чем через три недели после получения запроса. [Кодекс экономического права Бельгии, том XI, раздел 5]

Практические подходы на основе передовой практики

40. ОКУ применяет к пользователям справедливый подход, исходя из положений своего устава и условий любого соответствующего лицензионного соглашения.

41. ОКУ должна выдавать пользователям лицензии на использование прав на основе объективных и недискриминационных критерии.

42. Если для лицензирования прав необходимо предварительное согласие правообладателя, ОКУ должна прилагать разумные усилия для ускорения процесса получения такого согласия.

43. Методические рекомендации в области беспристрастного и справедливого поведения, в основе которого лежат непредвзятые критерии, не

мешают ОКУ отказать пользователю в выдаче лицензии по объективным причинам, например если пользователь неоднократно нарушал обязательства по договору с ОКУ или какие-либо уставные обязательства в отношении прав, находящихся в управлении данной ОКУ, при условии соблюдения любых требований национального законодательства.

44. Если ОКУ отказывается выдать лицензию, она должна представить в разумный срок заявление в письменном виде с объяснением причины и процедуры обжалования такого решения.

45. Ожидается, что пользователи будут вести себя ответственно, предоставлять достоверную и своевременную информацию и договариваться исходя из соображений добросовестности.

6.3 Правила установления тарифов

Пояснение

Ключевым принципом при установлении ОКУ тарифов (называемых иногда «схемами лицензирования») является применение ясных, объективных и разумных критериев. Цена выдаваемой лицензии должна быть справедливой и объективной. ОКУ рекомендуется, например, дополнять свои тарифные предложения независимым экономическим анализом, призванным определить экономическую стоимость соответствующих прав на соответствующих рынках. При оценке объективной стоимости лицензии, выдаваемой ОКУ, должны учитываться все аспекты сделки, включая стоимость прав и преимущества, которые коллективное лицензирование дает пользователям, сокращая число лицензионных договоров, которые им необходимо заключать.

Примеры из кодексов или законодательства

Япония: «(1) Управляющая организация устанавливает правила в отношении роялти, содержащие перечисленную ниже информацию, и составляет предварительный доклад с их изложением для руководителя Агентства по делам культуры. Аналогичная процедура применяется в случае, если организация намерена внести изменения в упомянутые правила;

- | | |
|------|---|
| I. | ставки роялти в расчете на каждую «эксплуатационную категорию» («эксплуатационная категория» означает классификационное деление произведений и их различие по способам использования; то же самое применяется в статье 23) в соответствии со стандартом, установленным Постановлением Министерства образования и науки; |
| II. | дату вступления данных правил в силу; |
| III. | другие вопросы, обозначенные в Постановлении Министерства образования и науки. |

(2) При подготовке правил в отношении роялти и изменений к ним управляющая организация прилагает все усилия к тому, чтобы сначала выслушать мнение пользователей или групп пользователей.

- (3) Подготовив отчет в соответствии с положениями пункта (1), управляющая организация публикует краткое изложение сформулированных в нем правил в отношении роялти.
- (4) Управляющая организация не вправе требовать уплаты роялти по ставкам, превышающим указанные в правилах в отношении роялти, представленных в соответствии с положениями пункта (1), поскольку ставки роялти за использование произведений и т.д. уже определены» (статья 13 Закона «О коллективном управлении авторскими и смежными правами»).

Бразилия: «При сборе вознаграждения за использование любого произведения или фонограммы ОКУ руководствуется принципами равенства, эффективности и транспарентности»; «В интересах своих членов ОКУ вправе устанавливать плату за использование своих коллекций с учетом соображений целесообразности, добросовестности и видов использования произведений»; «Сбор средств всегда должен быть пропорционален объему использования произведений и фонограмм исходя из важности публичного исполнения таких произведений и особенностей каждого сектора, согласно положениям Постановления к настоящему Закону», статья 98, подразделы 2^о, 3^о и 4^о, Закон № 9.610 от 1998 г. «Об авторском праве».

«Размер платы за использование произведений и фонограмм устанавливается общим собранием ОКУ, созываемым в порядке, определенном внутренними регламентами, и информация о проведении которого доводится до сведения членов организации, с учетом соображений целесообразности, добросовестности и видов использования произведений»; «При сборе средств применяются принципы эффективности и равенства, а также недопущения дискриминации пользователей с одинаковыми характеристиками»; «Сбор средств пропорционален объему использования произведений и фонограмм с учетом соблюдения следующих критериев: I. продолжительность использования (...); II. Объем (количественный) использования (...); III. Соотношение используемых произведений и фонограмм, находящихся в общественном достоянии, или на основании лицензии на условиях индивидуального управления или любой другой лицензионной схемы, отличной от коллективного управления», статьи 6, 7 и 8 Указа № 8.469 от 2015 г.

Правообладатели должны получать соответствующее вознаграждение за использование прав. [Директива ЕС 2014/26/EU]

[Условия лицензирования должны опираться на объективные критерии], в особенности при установлении тарифов. [Директива ЕС 2014/26/EU]

Организации коллективного управления и пользователи проводят добросовестные переговоры о лицензировании

прав. Они должны предоставлять друг другу всю необходимую информацию. [Директива ЕС 2014/26/EU]

В соответствующих случаях каждое общество по сбору авторского вознаграждения добросовестно согласовывает с соответствующими отраслевыми объединениями условия лицензий или схем лицензирования, применяемых обществом по сбору авторского вознаграждения. [Кодекс поведения обществ по сбору авторского вознаграждения Австралии и стран Австралоазиатского региона]

Тарифы вознаграждения за использование исключительных прав и права на получение авторского вознаграждения должны устанавливаться на разумном уровне относительно, в частности, экономической ценности коммерческого использования прав, с учетом характера и масштабов использования произведения и иных объектов, а также экономической стоимости услуг, оказываемых организацией коллективного управления. Организации коллективного управления обязаны информировать соответствующих пользователей о критериях расчета таких тарифов.

[Директива ЕС 2014/26/EU]

При установлении или согласовании ставок лицензионных платежей ОКУ может учитывать следующие моменты:

- ценность материалов, охраняемых авторским правом;
- цели и условия использования материалов, охраняемых авторским правом;
- характер или вид использования материалов, охраняемых авторским правом;
- любые соответствующие решения Суда по вопросам авторского права; и
- любые иные относящиеся к этому моменты. [Кодекс поведения обществ по сбору авторского вознаграждения Австралии и стран Австралоазиатского региона]

ОКУ разрабатывают правила установления тарифов [...] для всех видов прав, переданных им в управление, за исключением тарифов, устанавливаемых на основе закона [Кодекс экономического права Бельгии, том XI, раздел 5]. Актуальные версии правил установления тарифов [...] выпускаются и размещаются на веб-сайте ОКУ не позднее месяца с даты их последнего исправления. [Ист.: Кодекс экономического права Бельгии, том XI, раздел 5]

Каждое ОЛПМП должно установить транспарентные тарифы, основанные на объективных критериях и объективно отражающие как коммерческую ценность принадлежащих правообладателям прав, так и преимущества, которые получают пользователи услуг ОЛПМП. [IFPI]

Практические подходы на основе передовой практики

46. ОКУ должна установить тарифы, которые могут быть основаны на результатах сравнительного анализа межотраслевых тарифов, результатах экономического исследования, коммерческой ценности используемых прав, преимуществ, получаемых лицензиатами, или других целесообразных критериях.

47. Преимущества для лицензиата должны оцениваться с учетом используемых им прав, находящихся в управлении ОКУ, а также:

- (a) цели, для которых используются такие права;
- (b) условий использования таких прав;
- (c) характера или вида использования таких прав; и
- (d) преимуществ для лицензиата, связанных с тем, что он вступает в отношения с ОКУ, а не с каждым правообладателем по отдельности.

7. Внутреннее управление

7.1 Общее собрание

Пояснение

Как и собрания других обществ и/или объединений, общее собрание ОКУ должно проводиться регулярно и надлежащим образом регламентироваться. Большинство рекомендаций, включенных в настоящий раздел, представляют собой типовые статьи, взятые из законов, регулирующих вопросы внутреннего управления компаний или гражданских объединений в разных странах мира.

Естественно, что правила организации и ведения общих собраний должны отвечать требованиям применимого законодательства страны, в которой учреждена соответствующая ОКУ.

Примеры из кодексов или законодательства

Колумбия: «Общее собрание является высшим органом ОКУ и избирает членов совета директоров, наблюдательного совета и контролера. Его обязанности и порядок функционирования, а также процедура созыва излагаются во внутреннем регламенте соответствующей ОКУ», статья 15 Закона № 44 от 1993 г. «О внесении дополнений и изменений в Закон № 23 от 1982 г.».

Эквадор: «Общее собрание, в работе которого участвуют все члены ОКУ, является высшим руководящим органом, полномочия которого включают:

- i. рассмотрение годового бюджета и вопроса финансирования;
- ii. рассмотрение ежегодного отчета и отчета об управлении;
- iii. рассмотрение внутреннего регламента в отношении тарифов;
- iv. рассмотрение процедур распределения;
- v. рассмотрение обоснования, сформулированного советом директоров и утвержденного наблюдательным органом, в соответствии с которым устанавливается процентная доля, удерживаемая из собранных средств на административные расходы и социальные выплаты в пределах правового регулирования;
- vi. избрание членов совета директоров и наблюдательного совета;
- vii. решение вопросов об исключении и временном отстранении члена; и
- viii. другие вопросы, требующие решения членов организации»,

статья 245.2(с) Органического кодекса социальной экономики знаний, творчества и инноваций (2016).

Гватемала, статья 120 Закона «Об авторском праве»: «Общество по сбору авторских отчислений имеет по меньшей мере следующие органы: общее собрание, совет управляющих и наблюдательный совет. Общество коллективного управления обязано иметь внешнего аудитора. В его структуре также предусмотрена должность генерального директора, назначаемого советом управляющих. Председатель совета управляющих и

генеральный директор являются законными представителями общества, без ущерба для других должностей, которые в силу закона также имеют функции законного представительства органа. Каждое общество по сбору авторских отчислений регистрирует в Реестре объектов интеллектуальной собственности подготовленный им регламент. Общее собрание является высшим органом общества и назначает членов других органов. На общее собрание возложены, в частности, следующие полномочия: а) одобрение или отклонение финансовых ведомостей и годового отчета общества; б) одобрение или отклонение отчета наблюдательного совета; с) назначение внешнего аудитора; д) утверждение поправок к уставу; е) другие полномочия, определенные уставными документами общества, в той мере, в какой это не противоречит положениям настоящего Закона».

Общее собрание членов должно созываться не реже раза в год. [Директива ЕС 2014/26/EU]

Общее собрание утверждает любые изменения и дополнения к уставу и условиям членства в ОКУ, если эти условия не регулируются уставом. [Директива ЕС 2014/26/EU]

Общее собрание членов осуществляет контроль за деятельностью организации коллективного управления по крайней мере путем принятия решений о назначении и смещении аудитора и утверждении ежегодного отчета [составляемого в целях обеспечения транспарентности] [...]. [Директива ЕС 2014/26/EU]

Общее собрание членов принимает решения о назначении или смещении директоров, дает общую оценку результативности их работы и утверждает их вознаграждение и иные льготы, например, денежные и неденежные выплаты, начисления пенсий, права на иные выплаты и получение выходного пособия. [Ист.: директива ЕС 2014/26/EU]

Общее собрание членов принимает общие принципы распределения сумм, причитающихся правообладателям, общие принципы использования сумм, не подлежащих распределению, и правила удержаний из дохода от использования прав. [Ист.: директива ЕС 2014/26/EU]

Практические подходы на основе передовой практики

48. ОКУ должна проводить общее собрание своих членов или их выборных представителей не реже раза в год.

49. Общее собрание утверждает любые изменения к уставу и условиям членства.

50. Общее собрание:

(а) утверждает общие принципы распределения собираемого

вознаграждения, удержаний на социальные, культурные или образовательные цели и порядок использования средств, не подлежащих распределению, и инвестиций;

- (b) утверждает годовой отчет и рассматривает заключение аудиторов, прилагаемое к такому отчету;*
- (c) назначает и увольняет членов совета директоров и утверждает их вознаграждение и иные льготы, пенсии, выходные пособия и прочие выплаты;*
- (d) принимает общую инвестиционную политику. Информация о видах инвестиций, инвестиционной политике и ее результатах прилагается к годовому отчету; и*
- (e) назначает одного или двух независимых внешних аудиторов.*

51. Устав ОКУ может делегировать некоторые из перечисленных выше полномочий общего собрания совету директоров организации.

7.2 Внутренний надзор

Пояснение

Надлежащий внутренний надзор за руководством и деятельностью ОКУ со стороны совета директоров – необходимый элемент эффективной и транспарентной структуры коллективного управления правами. Члены совета директоров назначаются ОКУ на общем собрании и обычно являются представителями правообладателей, права которых находятся в управлении организации. Иногда, однако, в состав совета директоров целесообразно вводить лиц, которые не представляют правообладателей непосредственно, но обладают коммерческим или юридическим опытом, важным для организации надлежащей работы совета директоров.

Примеры из кодексов или законодательства

[ОКУ обязана сформировать] наблюдательный орган, задачей которого является постоянный контроль за деятельностью лиц, руководящих работой организации, и выполнением ими своих обязанностей. [Директива ЕС 2014/26/EU]

Различные категории членов ОКУ должны иметь в органе, исполняющем наблюдательные функции, справедливое и сбалансированное представительство. [Директива ЕС 2014/26/EU]

Требование обеспечения справедливого и сбалансированного представительства членов не должно мешать ОКУ назначать для исполнения наблюдательной функции третьих лиц, включая лиц, обладающих соответствующими профессиональными и экспертными знаниями [...]. [Директива ЕС 2014/26/EU]

Колумбия: «Общества коллективного управления авторскими и смежными правами имеют следующие органы: общее собрание, совет директоров, наблюдательный совет и контролер»; «В состав наблюдательного совета входят три основных члена и три заместителя, которые должны состоять в обществе. Их обязанности и функции излагаются в

уставе», статьи 14 и 19, соответственно, Закона № 44 от 1993 г. «О внесении дополнений и изменений в Закон № 23 от 1982 г.».

Эквадор: «Наблюдательный совет уполномочен:

- i. рассматривать и представлять замечания в отношении максимального размера сумм, которые совет директоров может выделять генеральному директору и другим управляющим ОКУ в порядке распределения резервных средств и вознаграждения; ii. рассматривать и представлять замечания в отношении годового бюджета и финансирования; iii. рассматривать и представлять замечания в отношении ежегодного отчета и отчета об управлении; iv. рассматривать и представлять замечания в отношении внутреннего регламента, касающегося тарифов; v. рассматривать и представлять замечания в отношении процедур распределения; vi. рассматривать и представлять замечания в отношении критериев, используемых для установления процентной доли, удерживаемой из собранных средств на административные расходы и социальные выплаты в пределах правового регулирования; vi. избирать членов совета директоров и наблюдательного совета», статья 245.2(е) Органического кодекса социальной экономики знаний, творчества и инноваций (2016).

Практические подходы на основе передовой практики

52. Устав ОКУ должен обеспечивать справедливое и сбалансированное представительство разных категорий членов в совете директоров.

53. Общее собрание может избирать в состав совета директоров членов ввиду наличия у них опыта в коммерческих, правовых и других актуальных для данных полномочий вопросах.

7.3 Предотвращение конфликтов интересов

Пояснение

Эффективная ОКУ должна принимать меры для предотвращения конфликта интересов и обеспечения честной и добросовестной работы членов совета директоров и руководства ОКУ. Такие меры и процедуры целесообразно зафиксировать во внутреннем положении, которое должно регулярно проверяться на предмет соответствия текущим требованиям.

Примеры из кодексов или законодательства

Колумбия: «Лица, входящие в состав совета директоров и наблюдательного совета, директор и контролер ОКУ не могут занимать аналогичные должности в другой ОКУ. Директор не может быть членом совета директоров, наблюдательного совета или любого другого органа ОКУ», статья 20 Закона № 44 от 1993 г. «О внесении дополнений и изменений в Закон № 23 от 1982 г.».

«Помимо ограничений, перечисленных в уставе организации, на членов совета директоров распространяется действие

следующих дисквалифицирующих факторов:

- (а) четвертая степень кровного родства, вторая степень родства в результате заключения брака или первая степень родства в силу усыновления;
- (б) брачные отношения или сожительство на постоянной основе;
- (с) выполнение функций художественных руководителей, собственников, членов или представителей или адвокатов органов, имеющих задолженность перед соответствующей организацией или являющихся участником спора с данной организацией;
- (д) четвертая степень кровного родства, вторая степень родства в результате заключения брака или первая степень родства в силу усыновления или брачные отношения и сожительство на постоянной основе с членами наблюдательного совета или директором, секретарем, казначеем или контролером организации;
- (е) четвертая степень кровного родства, вторая степень родства в результате заключения брака или первая степень родства в силу усыновления или брачные отношения и сожительство на постоянной основе с сотрудниками Национального управления по вопросам авторского права», статья 45 Закона № 44 от 1993 г. «О внесении дополнений и изменений в Закон № 23 от 1982 г.».

«Помимо ограничений, перечисленных в уставе организации, на членов совета директоров распространяется действие следующих дисквалифицирующих факторов:

- (а) четвертая степень кровного родства, вторая степень родства в результате заключения брака или первая степень родства в силу усыновления;
- (б) брачные отношения или сожительство на постоянной основе;
- (с) выполнение функций художественных руководителей, администраторов, собственников, членов, представителей, адвокатов или сотрудников органов, имеющих задолженность перед соответствующей организацией или являющихся участником спора с данной организацией;
- (д) четвертая степень кровного родства, вторая степень родства в результате заключения брака или первая степень родства в силу усыновления или брачные отношения и сожительство на постоянной основе с членами совета директоров или директором, секретарем, казначеем или контролером организации;
- (е) четвертая степень кровного родства, вторая степень родства в результате заключения брака или первая степень родства в силу усыновления или брачные отношения и сожительство на постоянной основе с сотрудниками Национального управления по вопросам авторского права», статья 46 Закона № 44 от 1993 г. «О внесении дополнений и изменений в Закон № 23 от 1982 г.».

«Помимо ограничений, перечисленных в уставе организации, на директора, секретаря и казначея организации распространяется действие следующих дисквалифицирующих факторов и факторов, препятствующих выполнению служебных обязанностей:

- (а) выполнение функций руководителя, секретаря или казначея или члена совета директоров другой организации, деятельность которой регулируется настоящим Законом;
- (б) четвертая степень кровного родства, вторая степень родства в результате заключения брака или первая степень родства в силу усыновления или брачные отношения и сожительство на постоянной основе с членами совета директоров или наблюдательного совета или директором, секретарем, казначеем или контролером организации;
- (с) выполнение функций художественного руководителя, руководителя, собственника, члена, представителя, адвоката или сотрудника органов, имеющих задолженность перед соответствующей организацией или являющихся участником спора с данной организацией;
- (д) четвертая степень кровного родства, вторая степень родства в результате заключения брака или первая степень родства в силу усыновления или брачные отношения и сожительство на постоянной основе с сотрудниками Национального управления по вопросам авторского права;
- (е) руководящая должность в любой ассоциации или товарищеском объединении того же характера», статья 47 Закона № 44 от 1993 г. «О внесении дополнений и изменений в Закон № 23 от 1982 г.».

«Директор не может заключать договорные отношения со своим супругом/супругой или постоянным сожителем, а также со своими родственниками, с которыми он связан до четвертой степени кровного родства, второй степени родства в результате заключения брака или первой степени родства в силу усыновления», статья 48 Закона № 44 от 1993 г. «О внесении дополнений и изменений в Закон № 23 от 1982 г.».

«Помимо ограничений, перечисленных в уставе организации, на контролера распространяется действие следующих дисквалифицирующих факторов и факторов, препятствующих выполнению служебных обязанностей:

- (а) членский статус в организации;
- (б) брачные отношения или сожительство на постоянной основе или четвертая степень кровного родства, вторая степень родства в результате заключения брака или первая степень родства в силу усыновления с членами совета директоров или наблюдательного совета или любым сотрудником организации;
- (с) выполнение функций художественного руководителя, руководителя, собственника, члена, представителя, адвоката или сотрудника органов, имеющих задолженность перед соответствующей организацией или являющихся участником спора с данной организацией;
- (д) четвертая степень кровного родства, вторая степень родства в результате заключения брака или первая степень родства в силу усыновления или брачные отношения и сожительство на постоянной основе с сотрудником Национального управления по вопросам авторского права», статья 49 Закона №44 от 1993 г. «О внесении дополнений и изменений в Закон № 23 от 1982 г.».

«Никто из сотрудников организации не вправе представлять

члена этой организации на очередных или внеочередных общих собраниях», статья 50 Закона № 44 от 1993 г. «О внесении дополнений и изменений в Закон № 23 от 1982 г.».

Эквадор: «Члены совета директоров не могут одновременно являться членами наблюдательного совета. Они выполняют свои функции не более четырех лет и могут быть переизбраны на дополнительный срок», статья 245.2(b), пункт 2°, Органический кодекс социальной экономики знаний, творчества и инноваций (2016).

«ОКУ запрещено заключать соглашения с членами управляющих органов, а также супругами, сожителями или родственниками до четвертой степени кровного родства и второй степени родства в результате заключения брака (...), статья 245.3(d) Органического кодекса социальной экономики знаний, творчества и инноваций (2016).

Бразилия: «Управляющие ОКУ избираются на срок в три (3) года с возможностью однократного переизбрания», статья 97°§13 Закона № 9.610 от 1998 г. «Об авторском праве».

[...] ОКУ разрабатывает и применяет процедуры, направленные на предотвращение конфликтов интересов, а в тех случаях, когда их возникновение неизбежно, на выявление, урегулирование и контроль фактических или возможных конфликтов интересов и раскрытие информации о них, чтобы не допустить их негативного влияния на коллективные интересы представляемых организацией правообладателей.

Такие процедуры должны предусматривать ежегодное представление общему собранию членов каждым лицом, исполняющим наблюдательные функции, и каждым лицом, осуществляющим фактическое руководство ОКУ, личной декларации, содержащей сведения о:

- любом имущественном участии в организации коллективного управления;
- любом вознаграждении, полученном от организации коллективного управления в истекшем финансовом году, включая пенсионные отчисления, неденежные льготы и иные виды выплат;
- любых суммах, полученных им от организации коллективного управления в истекшем финансовом году в качестве правообладателя; и
- любом фактическом или потенциальном конфликте между любыми частными интересами такого лица и интересами организации коллективного управления или между любыми его обязательствами перед организацией коллективного управления и любыми его обязанностями перед любым иным физическим или юридическим лицом. [Ист.: директива ЕС 2014/26/EU]

Практические подходы на основе передовой практики

54. ОКУ должна иметь внутренние руководства, позволяющие избежать конфликта интересов, а в том случае, когда подобные конфликты неизбежны выявить, урегулировать и принять меры в отношении конфликта интересов, который может помешать членам совета директоров выполнять свои обязанности.

55. Упомянутые руководства должны предусматривать самое меньшее ежегодное представление каждым лицом, входящим в состав руководства ОКУ, и каждым членом его совета директоров личной декларации о фактических или потенциальных конфликтах интересов.

8. Финансовое управление, осуществление выплат и удержаний

8.1 Разделение счетов

Пояснение

Для обеспечения максимальной прозрачности и подотчетности ОКУ должна вести раздельный учет дохода от использования прав и прибыли, получаемой от собственных активов или иной деятельности.

Примеры из кодексов или законодательства

ОКУ ведет раздельный учет дохода от использования прав и любой прибыли, получаемой от инвестирования собственных активов, оказываемых ею услуг управления или осуществления любой иной деятельности.
[Директива ЕС 2014/26/EU и Кодекс экономического права Бельгии, Книга XI, Раздел 5]

ОКУ [...] учитывает удержания [на социальные, культурные и образовательные цели] на счетах, ведущихся отдельно от основного счета ОКУ, и совет директоров ежегодно отчитывается о суммах таких удержаний и их расходовании.
[Кодекс экономического права Бельгии, Том XI, Раздел 5]

SCAPR: «ОКУ проявляет разумную осторожность и осмотрительность при инвестировании резервов» – статья 9.2 Кодекса SCAPR.

Практические подходы на основе передовой практики

56. ОКУ ведет раздельный учет дохода от использования прав и любой прибыли, получаемой от инвестирования собственных активов, оказываемых ею услуг управления или осуществления любой иной деятельности.

57. ОКУ не разрешается использовать доход от использования прав и любую прибыль от его инвестирования ни на какие цели, кроме выплаты дохода правообладателям, за исключением случаев, когда на это получено четкое разрешение общего собрания или это предусмотрено уставом или законодательством.

8.2 Годовой отчет

Пояснение

Годовой отчет ОКУ – это важный документ, содержащий информацию о результатах операций и деятельности организации, раскрываемую для сведения ее членов, других правообладателей и широкой общественности. Поскольку ОКУ, как и другие общества и объединения, как правило, по закону обязаны составлять и публиковать годовые отчеты, ОКУ рекомендуется представлять в своих годовых отчетах полную и прозрачную картину результатов финансовых операций и деятельности. Они также должны публиковать свои отчеты в удобном для использования формате и доводить их до всеобщего сведения, например через свои веб-сайты.

Примеры из кодексов или законодательства

Эквадор: «Без ущерба для других обязательств, изложенных в их соответствующих регламентах, организации коллективного управления: (1) не реже одного раза в год публикуют в общенациональном периодическом издании баланс и бухгалтерский отчет организации; и (2) не реже одного раза в шесть месяцев направляют своим членам полную подробную информацию о всей деятельности, связанной с управлением правами» – статья 249 органического кодекса о социальной экономике знаний, творчества и инноваций (2016 г.).

Малави: «(1) Организация:

(a) ведет надлежащий учет всех средств, хранит всю связанную с их использованием документацию и всецело выполняет положения закона о финансах и аудите;

(b) предоставляет министру ежегодно или в иные установленные им сроки отчетность о финансовой деятельности и управлением имуществом, включая смету доходов и расходов на следующий финансовый год.

(2) Счета организации подлежат ежегодной проверке аудиторами, назначенными организацией и утвержденными министром. (3) Финансовый год организации составляет двенадцать месяцев, начинается 1 апреля каждого года и заканчивается 31 марта следующего года; по согласованию с министром первый финансовый год организации может быть большей продолжительности, но не может превышать 18 месяцев с даты вступления в силу настоящего закона». (Статья 45 Закона об авторском праве)

Китай: «Организация коллективного управления авторским правом применяет систему финансового управления и отчетности, а также систему управления активами в соответствии с законодательством и заводит бухгалтерские книги согласно соответствующим положениям». (Статья 30 Положения о коллективном управлении авторским правом Китая)

Публичный годовой отчет ОКУ включает финансовую

информацию о суммах, причитающихся правообладателям, с подробным отражением, по крайней мере, следующего:

- [...]
- общей суммы средств, собранных, но еще не начисленных правообладателям, с разбивкой по категориям прав в управлении и видам использования и указанием финансового года, в котором эти средства были собраны;
- общей суммы средств, начисленных, но еще не выплаченных правообладателям, с разбивкой по категориям прав в управлении и видам использования и указанием финансового года, в котором эти средства были собраны; и
- в случае, если ОКУ не произвела распределения и выплаты средств в течение 9 месяцев, причин такой задержки. [Директива ЕС 2014/26/EU]

Публичный годовой отчет содержит сведения об общей сумме выплат конкретным лицам [осуществлявшим фактическое руководство деятельностью ОКУ и ее директорам] в предыдущем году и иных предоставленных им льготах. [Директива ЕС 2014/26/EU]

Годовой отчет должен включать описание основных рисков и факторов неопределенности, с которыми сталкивается ОКУ. [Кодекс экономического права Бельгии, Том XI, Раздел 5, и Закон о компаниях Бельгии].

Практические подходы на основе передовой практики

58. За каждый финансовый год ОКУ распространяет или:
 - (а) предоставляет свой годовой отчет своим членам заблаговременно до начала своего общего собрания.
59. Годовой отчет должен содержать:
 - (а) финансовую отчетность, которая должна включать балансовый отчет или отчет об активах и обязательствах, а также отчет об убытках и прибылях за финансовый год;
 - (б) отчет о деятельности ОКУ за финансовый год;
 - (в) отчет о доходах от использования прав в разбивке по категориям прав в управлении и видам использования, включая общую сумму дохода от использования прав, собранного, но еще не начисленного правообладателям, и общую сумму дохода от использования прав, начисленного, но еще не выплаченного правообладателям;
 - (г) расшифровку операционных расходов;
 - (д) расшифровку сумм, направленных в финансовом году на решение социальных, культурных и образовательных задач, и пояснение направлений расходования этих сумм с отдельным представлением расходов на социальные, культурные и образовательные цели;

(f) информацию об общей сумме вознаграждения, выплаченной в финансовом году лицам, руководившим деятельностью ОКУ, и членам совета директоров, и других предоставленных им льготах;

(g) общую ведомость с указанием, применительно к операциям между ОКУ и каждым из его партнеров, с которым она имеет соглашение о взаимном представительстве:

- (i) наименования такого партнера ОКУ и дат соответствующих договоров;
- (ii) общей суммы, выплаченной партнеру ОКУ в финансовом году;
- (iii) общей суммы членских взносов и иных установленных вычетов; и
- (iv) общей суммы средств, полученных от партнера ОКУ.

60. Финансовая отчетность ОКУ подлежит ежегодной проверке не менее чем одним внешним аудитором, назначенным общим собранием.

8.3 Принципы осуществления выплат

Пояснение

Поскольку осуществление выплат связано с использованием лицензированных произведений, ОКУ должны включать в свои лицензии положения о предоставлении точной и своевременной информации об использовании произведений, лицензированных ОКУ.

Главная задача ОКУ – это сбор и выплата (справедливая, оперативная и максимально точная) индивидуальным правообладателям дохода от использования прав, который ОКУ собирает от их имени. Поэтому принципиально важно, чтобы применяемые ОКУ правила и принципы осуществления выплат были справедливыми, объективными и прозрачными. Размер выплат, насколько это возможно, должен отражать фактическое использование контента и реальную ценность такого использования или основываться, насколько это экономически возможно, на согласованной формуле.

Примеры из кодексов или законодательства

Колумбия: «Сумма вознаграждения, собранного ОКУ, распределяется между правообладателями пропорционально фактическому использованию их прав» – статья 14.5 Закона № 44 от 1993 г. о внесении изменений и дополнений в закон № 23 от 1982 г.

Бразилия: Закон № 12.853 (Закон ECAD), статья 99 (4): «Часть средств, предназначенная для выплаты авторам и другим правообладателям, не может быть ... меньше 85% всей суммы собранных средств».

Чили: Закон об интеллектуальной собственности, статья 98: «Система распределения средств предусматривает участие владельцев прав на произведения в собранных средствах пропорционально использованию их произведений».

Мексика: Федеральный закон об авторском праве, статья 203: «Обязательства организаций коллективного управления ... IX. Выплата собранных организацией роялти, а также начисленных на такие средства процентов в срок, не

превышающий трех месяцев с даты получения роялти организацией».

Гватемала: Закон об авторском праве, статья 124: «Никакое собранное организацией вознаграждение не может быть использовано ни на какие цели, кроме выплат ее членам, за вычетом административных расходов, если иное четко не утверждено общим собранием ассоциации. Директора компании несут солидарную и личную ответственность за нарушения этого положения».

Китай: «Лицензионные сборы, собранные организацией коллективного управления авторским правом, за вычетом административных расходов, полностью выплачиваются правообладателям и не должны использоваться ни на какие другие цели.

Для целей выплаты лицензионных сборов, организация коллективного управления авторским правом ведет учет всех выплат, который должен отражать такие позиции, как общая сумма собранных лицензионных сборов, сумма административных расходов, имена правообладателей, названия произведений, звуко- и видеозаписей и т. д. и случаи их использования, а также точные суммы лицензионных сборов, выплаченных каждому правообладателю, и документы такого учета должны храниться не менее 10 лет». (Статья 29 Положения о коллективном управлении авторским правом Китая)

[...] организация коллективного управления регулярно, надлежащим образом и точно распределяет и выплачивает причитающиеся правообладателям суммы, соблюдая общие принципы распределения выплат, упомянутые в статье 7(5)(а). [Директива ЕС 2014/26/EU]

[...] организация коллективного управления или ее члены, являющиеся организациями, представляющими правообладателей, распределяет и выплачивает такие суммы правообладателям в максимально короткие сроки, но не позднее 9 месяцев с даты окончания финансового года, в котором был собран доход от использования прав, за исключением случаев, когда объективные причины, связанные, в частности, с получением отчетности пользователей, идентификацией прав и правообладателей или выверка информации о произведениях и иных объектах прав с конкретными правообладателями, не позволяют организации коллективного управления или, соответственно, ее членам, соблюсти указанный срок. [Директива ЕС 2014/26/EU]

[ОКУ] распределяет полученное вознаграждение между правообладателями эффективно и оперативно (обеспечивая максимальное соответствие условиям фактического использования), транспарентно (распространяя информацию о принципах распределения и достаточно детально поясняя порядок и периодичность выплат) и в соответствии с применимым национальным и международным

законодательством. [IFFRO]

[ОКУ] обязана проявлять одинаковую тщательность и применять одинаково объективный подход в отношении всех выплат вознаграждения, включая, без ограничения указанным, их периодичность, независимо от того, производятся ли такие выплаты в пользу ее [членов] или партнерских обществ. [CISAC]

[ОКУ] обязана рассчитывать производимые ею выплаты вознаграждения исходя из фактического использования произведений или, если это практически неосуществимо, исходя из статистически значимой выборки фактического использования произведений. [CISAC]

Каждое общество по сбору авторского вознаграждения обязано иметь и предоставлять своим членам по их запросу положение о выплатах, в котором периодически устанавливаются:

- *основа расчета прав на получение выплат из авторского вознаграждения и/или лицензионных платежей, собираемых обществом по сбору авторского вознаграждения (дохода);*
- *порядок и периодичность выплат членам общества; и*

общий характер сумм, удерживаемых из дохода до его распределения. [Кодекс поведения обществ по сбору авторского вознаграждения Австралии и стран австралиоазиатского региона]

Швейцария: «В тех случаях, когда это можно разумно ожидать, пользователи произведений должны предоставлять организациям коллективного управления правами всю необходимую информацию для определения и применения тарифов и распределения доходов». (Статья 51(1) Закона об авторском праве Швейцарии)

Босния и Герцеговина, Закон о коллективном управлении авторским правом и смежными правами, 2010 г.:
Статья 6 (2): «Организация коллективного управления вычитает из своего общего дохода только средства для покрытия расходов на собственную деятельность и распределяет все остальные средства среди своих членов. В исключительных случаях устав организации коллективного управления может прямо оговаривать, что определенная часть таких средств выделяется на культурные цели и на улучшение пенсионного, медицинского и социального статуса ее членов. Сумма средств, выделенных на эти цели, не должна превышать 10% от чистого дохода организации коллективного управления».

[SCAPR]

«Исполнители должны оплачивать только расходы, которые необходимы для эффективного управления их правами» – статья 5 Кодекса поведения SCAPR.

«Собранные вознаграждение и проценты, полученные на такой доход, распределяются в индивидуальном порядке между исполнителями пропорционально использованию их исполнений согласно информации пользователей или другой имеющейся соответствующей информации» – статья 6.1 Кодекса SCAPR поведения.

«Индивидуальное вознаграждение, причитающееся исполнителям, но не выплаченное из-за отсутствия необходимой информации, хранится на счетах резервного фонда до истечения соответствующего установленного в стране срока» – статья 9.1 Кодекса поведения SCAPR.

Практические подходы на основе передовой практики

61. ОКУ обязана иметь положение о выплатах, которым устанавливаются:

- (а) основа расчета выплат из собираемого ОКУ дохода от использования прав. При определении такой основы ОКУ должна в максимально возможной степени учитывать фактическое использование произведений или иных охраняемых объектов. Если это практически неосуществимо, может применяться статистически значимая выборка фактического использования произведений или категорий произведений;
- (б) порядок и периодичность выплат членам организации; и
- (с) суммы, удерживаемые из подлежащего распределению дохода от использования прав для покрытия операционных расходов согласно общим принципам удержаний, определенными общим собранием, уставом или законодательством.

62. ОКУ обязана регулярно, надлежащим образом и точно распределять и выплачивать суммы, причитающиеся правообладателям, которых она представляет на основе членства, полномочий (предоставленных добровольно или в соответствии с законом) или соглашений о взаимном представительстве с другими ОКУ, в соответствии с ее общей политикой выплат и соглашениями о взаимном представительстве, заключенными с другой ОКУ.

63. ОКУ обязана производить такое распределение и выплаты не позднее 12 месяцев после окончания финансового года, в котором был получен доход от использования прав, за исключением случаев, когда соблюдению этого срока препятствуют объективные причины, например, недостаточность информации, предоставленной пользователями.

8.4 Вычеты из дохода (например, отчисления на социальные, культурные или образовательные цели)

Пояснение

Ввиду стоящей перед ОКУ цели эффективного управления права на коллективной основе основной задачей ОКУ должно быть оказание качественных услуг управления правами по возможно более низкой стоимости, что обеспечивает максимизацию выплат правообладателям. В связи с этим важно, чтобы члены организации имели право принимать решения обо всех дополнительных вычетах из средств, собираемых от их имени, в особенности любых удержаниях на социальные, культурные и образовательные цели.

Примеры из
кодексов или
законодательства

Андское сообщество: ОКУ «За исключением случаев, особо оговоренных Генеральной ассамблей, ОКУ принимает меры к тому, чтобы собранное вознаграждение не использовалось ни на какие цели, кроме покрытия фактических расходов, связанных с управлением соответствующими правами, и распределяет остаток средств за вычетом таких расходов» – статья 45(к) Решения № 351 от 1993 г., устанавливающего Общие положения об авторских и смежных правах.

Колумбия: «За исключением случаев, особо оговоренных Генеральной ассамблей членов ОКУ, организация не может резервировать средства вознаграждения ни на какие цели, кроме покрытия фактических расходов, связанных с управлением соответствующими правами, и распределяет остаток средств за вычетом таких расходов»; «ОКУ может резервировать не более 10 процентов собранных средств для решения социальных и культурных задач, определенных Генеральной ассамблей» – статьи 14.4 и 21.2 Закона № 44 от 1993 г. об изменениях и дополнениях к Закону № 23 от 1982 г.

Сенегал: «Расходы, связанные с управлением. - Расходы на управление, вычитаемые организацией коллективного управления, должны соответствовать общепризнанным расходам в рамках практики надлежащего управления и, насколько это возможно, распределяться пропорционально фактическим расходам на управление правами на произведения, исполнения, фонограммы или видеозаписи». (Статья 119 Закона Сенегала об авторском праве 2008 г.)

Китай: «Организация коллективного управления авторским правом может вычитать определенную долю полученных ею лицензионных сборов на покрытие административных расходов, связанных с осуществлением ее обычной деятельности.

Доля средств, вычитаемых организацией коллективного управления на покрытие административных расходов, может уменьшаться по мере увеличения лицензионных сборов». (Статья 28 Положения о коллективном управлении авторским правом Китая)

Китай: «Лицензионные сборы, полученные организацией коллективного управления авторским правом, перечисляются правообладателям в полном размере за вычетом административных расходов и не должны направляться ни на какие другие цели. [...] (Статья 29 Положения о коллективном управлении авторским правом Китая)

SCAPR: «Вычеты из сумм, собранных ОКУ, производятся либо с разрешения членов организации, либо на основании положений устава на цели, связанные с обеспечением общих интересов исполнителей» – статья 5 Кодекса поведения SCAPR.

Решения об удержаниях на социальные, культурные и образовательные цели принимаются общим собранием бельгийской ОКУ большинством в две трети голосов. Такие удержания не должны превышать 10%. ОКУ других стран вправе удерживать из дохода, полученного в Бельгии, не более 10%. Как бельгийские ОКУ, так и ОКУ других стран в отношении вознаграждения, собираемого в Бельгии, отражают суммы таких удержаний на отдельных счетах от своего основного счета, и советы директоров ежегодно отчитываются об удержаных суммах и их расходовании. [Кодекс экономического права Бельгии, Том XI, Раздел 5

[В публичном годовом отчете [ежегодно] приводится следующая информация: суммы, удержаные в течение финансового года для решения социальных, культурных и образовательных задач, с разбивкой по категориям прав в управлении и видам использования; пояснения относительно расходования этих сумм в разбивке по видам решаемых задач. [Директива ЕС 2014/26/EU]

Если соответствующее право предусмотрено национальным законодательством, уставными документами и/или положением о распределении вознаграждения, [ОКУ] производит из собираемых ею средств удержания на социальные и/или культурные цели, и при любых таких удержаниях ее право на такие удержания, а также суммы и характер их распределения, должны четко разъясняться заинтересованным правообладателям. ОУПРВ не должны допускать никакой дискриминации по признаку гражданства или иным признакам. [IFFRO]

Практические подходы на основе передовой практики

64. Решения о правилах удержаний из дохода от использования прав принимаются общим собранием.

65. Суммы, удерживаемые из дохода от использования прав для решения социальных, культурных и образовательных задач в течение финансового года, а также пояснения относительно направлений расходования таких сумм должны отражаться в годовом отчете.

66. ОКУ должна стремиться к тому, чтобы средства на социальные, культурные и образовательные цели удерживались из дохода от использования прав только с согласия представляемых ею правообладателей.

67. ОКУ должна обеспечить прозрачность и точное документальное отражение своих операционных расходов.

68. ОКУ должна обеспечить каждому правообладателю, которого она представляет – непосредственно на основании договора о членстве или на основе соглашения о взаимном представительстве – возможность требовать оказания ему соответствующих социальных, культурных или образовательных услуг при условии, что удержания на эти цели производились из дохода от использования прав, начисленного и выплаченного такому правообладателю.

9. Обработка данных членов и пользователейПояснение

Члены и пользователи предоставляют ОКУ личную и часто конфиденциальную или не предназначенную для общего сведения коммерческую информацию. ОКУ должна проявлять особое внимание при использовании таких личных или конфиденциальных данных, неизменно соблюдая применимые правила защиты частной информации, личных данных и коммерческой тайны. Применимые правила защиты данных различаются между странами, но личные данные всегда рекомендуется хранить и использовать только для тех целей, для которых они изначально собирались, и на любую дополнительную обработку данных должно испрашиваться согласие их владельцев. Если требуется передача личных данных члена организации в другую страну, ОКУ, запрашивая его согласие на это, обязана объяснить такому члену, что законодательство определенных стран не обеспечивает эффективной защиты информации, а некоторые страны вообще не имеют законодательства о защите информации.

Примеры из кодексов или законодательства

Сотрудники организации и все иные лица, участвующие в сборе вознаграждения, причитающегося согласно главам 5 или 9, обязаны хранить профессиональную тайну в отношении всей информации, которая может стать им известна при выполнения ими служебных обязанностей или в связи с такими обязанностями. [Кодекс экономического права Бельгии, Том XI, Раздел 5]

ОКУ обязана не реже одного раза в год предоставлять с использованием электронных средств каждому представляемому ею правообладателю следующую информацию: [.....] любые личные данные, на использование которых правообладатель уполномочил ОКУ, в частности для идентификации правообладателя и установления связи с ним. [Директива ЕС 2014/26/EU]

[ОКУ] использует конфиденциальную информацию надлежащим образом, соблюдая соглашения и применимое законодательство и уважая права правообладателей и пользователей на защиту частной информации. [IFFRO]

Практические подходы на основе передовой практики

69. ОКУ должна прилагать разумные усилия для предотвращения раскрытия любым из ее директоров и сотрудников третьим лицам любой информации, полученной ими в ходе работы или при исполнении своих обязанностей, без объективно обоснованных причин или постановления компетентного органа.

70. ОКУ должна вести и регулярно обновлять документацию по каждому представляемому ею правообладателю, позволяющую точно идентифицировать такого правообладателя и устанавливать с ним связь.

71. ОКУ должна соблюдать базовые принципы неприкосновенности частной жизни и защиты личных данных. Она также должна соблюдать свои обязательства, предусмотренные соответствующим законодательством, в отношении защиты неприкосновенности частной жизни и личных данных.

72. По получении обоснованного запроса ОКУ должна сообщать (по возможности, в электронной форме) правообладателю или пользователю о

тот, какие личные данные такого правообладателя или пользователя имеются в ее распоряжении.

10. Повышение квалификации и осведомленности сотрудников

Пояснение

Для обеспечения высокого качества оказываемых ею услуг ОКУ должна содействовать постоянному повышению квалификации ее сотрудников и углублению их знаний, например посредством программ обучения персонала. ОКУ должна принимать разумные меры к тому, чтобы ее сотрудники и представители были ознакомлены с кодексом поведения, профессиональными правилами или законодательством, применимыми к сфере ее деятельности, и постоянно соблюдали их.

Примеры из кодексов или законодательства

Каждая [ОКУ] должна содействовать повышению соответствующей квалификации и знаний ее сотрудников путем реализации программ обучения и профессионального развития всех своих сотрудников. [CISAC]

Каждая организация, занимающаяся сбором вознаграждения, предпринимает разумные меры к тому, чтобы ее сотрудники и представители были ознакомлены с настоящим Кодексом и постоянно соблюдали его положения. В частности, организация, занимающаяся сбором вознаграждения, принимает разумные меры к тому, чтобы ее сотрудники и представители были ознакомлены с порядком рассмотрения претензий и урегулирования споров, изложенным в статье 3, и могли разъяснить этот порядок своим членам, лицензиатам и широкой общественности. [Кодекс поведения организаций, занимающихся сбором вознаграждения, Австралии и стран австралиоазиатского региона]

[ОКУ] проводит обучение и подготовку своих сотрудников, необходимые для соблюдения ими требований настоящего Кодекса. [IFFRO]

SCAPR: «ОКУ стремится постоянно совершенствовать системы идентификации правообладателей и пользователей» – статья 8.1 Кодекс поведения SCAPR.

Практические подходы на основе передовой практики

73. ОКУ должна способствовать развитию соответствующих навыков и знаний среди ее сотрудниками и вести документацию, подтверждающую наличие процедур постоянного информирования сотрудников о правилах и положениях, касающихся деятельности организации.

74. ОКУ должна обеспечить, чтобы все ее сотрудниками и представителями знали процедуры рассмотрения претензий и урегулирования споров и могли разъяснить порядок их применения ее членам, пользователям и широкой общественности.

11. Процедуры рассмотрения претензий и урегулирования споров**Пояснение**

Наличие четких процедур рассмотрения претензий и урегулирования споров, предпочтительно в электронном формате, применимых к урегулированию споров между членами/ правообладателями и ОКУ/пользователями отвечает взаимным интересам ОКУ, правообладателей, членов и пользователей. Для обеспечения прозрачности и предсказуемости процедур уставные документы должны включать положения об органах, уполномоченных рассматривать споры между ОКУ и пользователями, касающиеся ставок вознаграждения.

Такие положения могут, например, включать норму об отсутствии принуждения к сделке «добровольного покупателя и добровольного продавца» (Закон о средствах связи США, раздел 114) или то, что тариф должен отражать «коммерческую стоимость использования прав» (Директива КУП ЕС, статья 16(2)).

Примеры из кодексов или законодательства

Япония: «(1) В случае, если распоряжение принято в соответствии с положениями пункта (4) предыдущей статьи, но соглашение не было достигнуто, стороны могут передать дело на арбитражное рассмотрение комиссаром Агентства по культуре в отношении применимых правил взимания роялти.

(2) По получении заявления об упомянутом в предыдущем пункте арбитражном рассмотрении (далее «арбитраж») комиссар уведомляет о нем другие заинтересованные стороны и предоставляет им возможность выразить свое мнение в течение определенного достаточно большого срока.

(3) В случае обращения в арбитраж до даты исполнения правил взимания роялти или получения уведомления, упомянутого в предыдущем пункте, назначенный управляющий правами не применяет соответствующие правила до даты вынесения арбитражного решения даже после истечения срока неприменения правил в соответствии с положениями статьи 14.

(4) При намерении провести арбитражное разбирательство комиссар консультируется с Советом по культуре.

(5) Комиссар уведомляет стороны о вынесенном арбитражном решении.

6) В случае, если в арбитражном решении указывается на необходимость изменения правил взимания роялти, данные правила меняются в соответствии с решением арбитража». (Статья 24 Закона об управлении авторским правом и смежными правами)

Директива ЕС 2014/26/EU:

«Статья 33
Процедуры подачи и рассмотрения жалоб

1. Государства-члены потребуют от организаций по коллективному управлению сделать доступными для своих членов, а также для организаций по коллективному управлению, в интересах которых они управляют правами на основе соглашений о представительстве, эффективные и своевременные процедуры подачи и рассмотрения жалоб, в частности, связанных с полномочиями на управление правами, с отменой или отзывом прав, условиями членства, собиранием причитающихся правообладателям средств, удержаниями и распределениями.
2. Организации по коллективному управлению должны письменно отвечать на жалобы членов и организаций по коллективному управлению, в интересах которых они управляют правами на основе соглашений о представительстве. Отказ в удовлетворении жалобы должен быть мотивированным.

Статья 34

Альтернативные процедуры разрешения споров

1. Государства-члены могут установить, что споры между организациями по коллективному управлению, членами организаций по коллективному управлению, правообладателями или пользователями, касающиеся положений национального законодательства, принятых во исполнение требований настоящей Директивы, подлежат разрешению посредством быстрой, независимой и беспристрастной альтернативной процедуры разрешения споров. (...)

Статья 35

Разрешение споров

1. Государства-члены обеспечат, чтобы споры между организациями по коллективному управлению и пользователями, касающиеся, в частности, существующих и предложенных лицензионных условий или нарушения договора были подведомственны судам или, если необходимо, иному независимому и беспристрастному органу по разрешению споров, если он обладает компетенцией в сфере права интеллектуальной собственности.
2. Статьи 33 и 34, а также параграф 1 настоящей Статьи не умаляют право сторон отстаивать и защищать свои права путем предъявления искового требования в суд».

США:

Нормой для органов по урегулированию споров может служить отсутствие принуждения к сделке «добровольного покупателя и добровольного продавца» (Закон о средствах связи США, раздел 114).

Практические подходы на основе передовой практики

75. ОКУ обязана предоставлять своим членам, правообладателям и другим ОКУ, с которыми заключены соглашения о представительстве, информацию о процедурах рассмотрения претензий и споров, в которой должно быть четко указано, к кому и по какому адресу (или адресу электронной почты) следует обращаться с жалобами, а также должны быть определены сроки и этапы

рассмотрения жалоб.

76. В случае спора между ОКУ и пользователем стороны должны иметь право передать его на рассмотрение суда или независимого органа по урегулированию споров, обладающего компетенцией в сфере авторского права, если такой существует. Следует также поощрять применение добровольных процедур урегулирования споров между ОКУ и пользователями.

12. Контроль и надзор за деятельностью ОКУ

Пояснение

Контроль и надзор за деятельностью ОКУ может осуществляться либо на основании уставных документов, либо в порядке саморегулирования и контроля, при котором ОКУ, пользователи и государственные органы создают соответствующую структуру на основе взаимной договоренности. В последнем случае обычно публикуется соответствующий кодекс поведения, с тем чтобы все стороны четко понимали свои права и обязанности.

Примеры из кодексов или законодательства

Директива ЕС 2014/26/EU:

«Статья 36 Соблюдение

1. Государства-члены обеспечат осуществление контроля со стороны их компетентных органов, созданных для этой цели, за соблюдением национального законодательства, принятого во исполнение требований настоящей Директивы, организациями по коллективному управлению, учрежденными на их территории.

2. Государства-члены обеспечат создание процедур, позволяющих членам организаций по коллективному управлению, правообладателям, пользователям, организациям по коллективному управлению и иным заинтересованным лицам уведомлять компетентные органы, созданные для этой цели, о действиях или обстоятельствах, которые, по их мнению, представляют собой нарушение положений национального законодательства, принятого во исполнение требований настоящей Директивы.

3. Государства-члены наделят компетентные органы, созданные для этой цели, полномочиями налагать подходящие санкции и предпринимать меры, когда не соблюдаются положения национального законодательства, принятого для имплементации настоящей Директивы. Такие санкции и меры должны быть эффективными, пропорциональными и предотвращающими дальнейшие нарушения.

(...)»

Практические подходы на основе передовой практики

77. В случае самоконтроля создается рабочая группа, в которой должны быть представлены все заинтересованные стороны, в том числе, но не

ограничиваясь следующим перечислением, правообладатели, ОКУ, пользователи и государственные органы. Рабочая группа предоставляет консультации и сотрудничает в подготовке кодекса поведения, который до его публикации должен быть согласован всеми сторонами.

78. В случае как самоконтроля, так и контроля на основании положений национального законодательства, кодекса поведения должен включать, по крайней мере, следующие разделы:

- (а) роль и функции ОКУ;
- (б) транспарентность;
- (с) подотчетность и консультативный процесс;
- (д) структура управления;
- (е) политика лицензирования;
- (ф) принципы распределения вознаграждения
- (г) операционные расходы и осуществление удержаний для их покрытия;
- (х) защита данных;
- (и) урегулирование споров.